

Ydaea cum a scribendum	iuunguntur ut regem adiit et regi
Ydillion opus paucorum uersuum	memorat nomenque genusque et
Ydin uidere crece	cetera et illud uindentia inuitat
Ypatia consulatum	inflammatur superbia iracundia in-
⁵ Yppocondriarum id est praecor-	flammatur rapacitas inquietat cru-
diarum (<i>Galen</i>)	delitas stimulat ambitio delectat
Ypocrisin simulationes grece	libido precipitat
Ypocrita simulator	Yronia placiloquium
Yppodiatule subseparatum	
Yppostigmae subdistinctio grecum	
¹⁰ Ypozeuxis ubi in singulis sensibus	Zaba munimentum in prelio uiro-
propria unicuique clausula est	rum fortium
Ypozeuxis est figura zeume con-	Zaberna ubi uestes ponuntur aut
traria ubi diuersa uerba singulis	quodlibet aliud
quibusque clausulis proprie sub-	Zmaragdum lapis pretiosus

15

III PLACIDVS CODICIS PARISINI

h. e. cod. Bibl. Nat. lat. nov. acquis. 1298 saec. XI
Glossas Placido alibi adscriptas asterisco notavi

fol. 1 ^{ra} Forsitam ¹⁾ * * * * *	Frigia. troiadicitur a frigia asopi filia
Forte . c///asu furtuitu ³⁾ for * * *	Fribolum . turpem aut uanum
Forsan . fortasse * * * *	Fribus . sol
Fortuitum . subitus casus	Friba . luna
⁵ Fore	Friges . troiani
Fornicem	Frigos ⁵⁾ ignes . troianas flamas
* * * * *	Frigida bruma . gelida yems ⁶⁾
* * * * *	Fronimos . sapiens . gr . bene ergo
* * * * *	fronimus ⁷⁾ sapientissimus
fol. 1 ^{rb} Frenidet . dentibus stridet	* * * * *
Fremet * * * *	* * * * *
Frigias . troianos	* * * * *
¹⁰ Frigus et frigura ⁴⁾ dicimus	Frugi homo . * * * * *
Frigia . a troia separata est pro uel	* * * * *
quia a priamo subacta frigia	* * * * *
troie uocabulum abiecit	* * * * *

15

20

1) m incerta || 2) maior paginae ita detruta est, ut nihil aut non multum legi possit. apices litterarum verborumque frustula cur accurate enotarem non fuit || 3) u prior incerta || 4) u incerta || 5) Frigios corr. m. 1 || 6) ms incertae || 7) us incertae ||

- ol. 1^u *Frestram . fenestram
 *Freta . meta . crumata uel modulosa
 subtilitas
 F//ucata . mendaciis subornata
 Fucum . mendacium
 5 Fugacem . uelocem
 Fulica . genus auicule nigre qua
 greci . erodium uocant
 Fulus . rufus
 Fumea . fumosa
 Fungeretur . exemplum operis facere .
 prouaretur . ūrg . sumoque ad-
 tingit ore . ut uiuentis fungere-
 tur officio
 10 Funesta . scelesta
 Fundus . possessio
 Furias . deas infernales
 Furie . tres fuisse dicunt pohete .
 allecto . tisefone . et megera
 Furiosus . a quo furor numquam¹⁾
 secedit²⁾
 15 Furibundus . ualde iracundus
 Fusi . iacentes uel accubentes
 Futtilis³⁾ . inanis uanus uacuus
 *Futura alucinentur . quasi luxu-
 riose sermone incerta predicant
 *Fugator . expulsor artificii
 20 *Futauit . fuit
 *Fulsit . feriit uel percusserit⁴⁾ ful-
 gere⁵⁾ enim ferire est unde et⁶⁾
 quoque⁷⁾ fulmen *****
 *F*****s . uas aquarum perp*ru

 *Funus *****o prouerbium
 m*rt* dic*t qm ***** publico
 fe*ie dicun***
 *Futauere . fuere
- *Fugitiue aq *** ex riuo publico 25
 neque deprenderentur⁸⁾ . unde
 futua⁹⁾ dicta sunt que furtim
 quis h** non suo iure uteretur
 Furni . furore passus sum
 *Furuarum nationum . gentium ni-
 grarum india et p*****
 furuum enim ***sigrum *****
 unde fures qui in obscuro la-
 tent et forni furbi ergo nigri
 Galatea . prouincia . grecie . ubi gallie
 uiri . migrantes . a nomine nomen
 dederunt
 Galea . capsula
 Gammos . nuptie 30
 Ganimedes deus paganorum
 Ganeon . siue ganeo gluto uel co-
 mesor
 Ganea . taberna
 Ganimedis . filius troi regis q*****
 in silua aborisua uenatus **
 **** ab aquila raptus est
 Garos . liquamen grē 35
 Garrit . murmurat
 *Garire . aut multa uerua aut sor-
 dide loqui
 *Gaze dicuntur . diuitie lingua per-
 sarum a gaza¹⁰⁾ oppido greco-
 rum in quo olim rex diuitias
 congesserat uniuersas
 *Gallus . pullus gallinacius
 *Galliciola . cornice¹¹⁾ nucis ingu- 40
 la*dis uiridi* per quem co****s¹²⁾
 humanum intelligi uult
 Gelli . nomen est ***¹³⁾

1) am incertae || 2) se incertae || 3) corr. ex Futilis || 4) i incerta || 5) g in-
 certa || 6) et incerta || 7) ue incertae || 8) en incertae || 9) ua incertae || 10) z s.
 scr. || 11) ut vid. || 12) omnia incerta || 13) membrana abscissa ||

Gelonos . gens ara *** ¹⁾	***** onitur . et quia ad ***
Gelos . ri *** ¹⁾	***** uirori alborem ***
Gemi *** ¹⁾	***** s . claucus *****
Generat *** ¹⁾	***** s claucas dixit ***
5 Genitibus cas *** ¹⁾	***** minibus ****
Gene*la *** ¹⁾	***** endidi ponuntur
* * * * *	***** m et maris ⁴⁾
* * * * *	*** dici . et tunc ⁴⁾ *** uctibus ⁴⁾
* * * * *	*** ris ⁴⁾ ***
(i**ulus . portit**	*Gl *** e ***** s
*Gestio . si declinatur . quomodo	*Glomerum . pallium pastorem
audio . amicio . amiciebam . est	Gnarus . sciens cui contr ***** 25
enim ²⁾ ***** neutrale uerum	ignarus nesciens
fol. 2 ^r *Genuinorum . denuntium proprie	Gnatus . natus
uel timoris	*Gnaruris . ngarus sciens
10 *Gerras . nugas ineptiasque	*Gnarorum . qui peritiam prime
*Gerro . nugator dictus a gerris	ueritatis insinuant
*Gene . ea parte . uultus que inter	*Gnaricationum . sermonum conlo-
maculas . et auriculas est ideo .	quii perticis . ad quas cruribus .
gene dicte eo quod infans . in	conligatis ambulantes grauato-
utero . caput inclinatum . inter	res dicuntur
genua teneat	*Gnoscet . sciens experietur 30
Gimnasius . locus ubi haclete nudi	*Gnoritur . cognitum siue conper-
exercitantur	tum est
Gimnos enim nudus dicitur	*Gorgo . aduerialis . interpositio ut
15 *Gippi . gypperosi	porro . prorsus . nimirum
*Gymnasia dicuntur . loca in qui-	Gorgos . agilicis gr̄ . bene . gorgo-
bus nudi homines exercen-	nus agilissimus
tur . unde hominum prope ar-	*Grates . due sunt . gratie que agun-
tium exercitia gymnasya dicun-	tur . set tamen . indiscreto poni-
tur	tur
Gladiatores . qui in spectaculis	Gray . greci 35
mutua se cede trucidant	Gregosto . uigilo . gr̄ . gregorius
Glarea . stricto ³⁾ glutinore	uigilans
Globus . rotunditas	Gregoras . uigilas
20 Glaria . claritas	Gregatim . glouatim
Glomerantur . colliguntur *cerua-	Gripes . quadrupedes . dicuntur gri-
tim congregantur	pedes . infestum equis . aput iper-
*Gl *****olor . interdum ***	boreos . riumdum

Grifus . belue pignate	Harioli . incanta totes . siue diuini .
Grossus suas . id fici fem̄ ge- nere	qui concepto . ante aram spū futura predicunt
Grus . siuespertilionem uiderit . fu- git . uipera . erua . dracontion	Haut . segnis . non piger
timet . ex ippopomane . adtritas	Hausit . b . uidit . ut hauriat . hunc oculis ignem
manus . equus si olefecerit . in- sanit	Hausit . audibit . ut uocemque his ²⁰ auribus hausit
*Gratificam . gratiam . gratificus enim est . gratis faciens	Haut . non Haut dubie . non dubie
⁵ *Gratiosus . iuste . uniuersum quod merentur tribuit	Haut sanus . non sanus Haut grandis . non grandis
*Gratissimus . /// et ¹) animo et cor- pore dicitur	Haut difficulter . non tarde ²⁵ Haut frustra . non sine causa
*Grauescella ²) . grauesidus anni	Hautne . nonne
*Gramis . gremis que sunt pituite oculorum	Haut secus . non aliter Hauritur . bibitur potatur
*Gurgustiolum . antrum ³) secrete . anguste	Hautum bibitionem ³⁰ Habile . abtum
¹⁰ Gurdus . ineptus . inutilis	Hauspices . auruspices diuini Haus . profundum
Habena . lora quibus equiretinun- tur	*Habena . id lori ⁴) . per b . auena id erua . per . u . scribitur
Habitus . ad naturam pertinet . cul- tus ad homines	*Habitudine . habiti ²⁵ *Habitior . plenioris abitus
Habitus . cultus	*Habeo . habito . quod nunc fre- quentatiue . tantum dicitur . qui abet pro abitat
Habe . salutatio	*Habilis dicitur . qui se abet id inter et fortis
¹⁵ Hamon . iobis	*Harioli dicuntur . insani . spū ne- scio . co inflati uaticinantes circa aras et templa discurrunt adque baccantur
Hamon . liber pater	*Ha///riolatus est ⁵) . diuinavit con- ⁴⁰ iectauit
ol. ²⁰ Harundo . sagitta . quia cupidinem amorum abere pagani . unde le- talis arundo amor . usque ad mortem . raro aūm̄ inuenitur canna . a ueteribus dicta nisi tan- tum a uarrone	*Harioli . diuini . qui concepto ante aram spū futura predicant
Harundo . calamum sagitta siue canna	

1) 1 littera erasa || 2) la ex le corr. m. 2 || 3) um ex corr. m. 2 || 4) i in-
certa || 5) 1 litt. erasa ||

- *Harenam . hasenam . ut has . as
 quas nos aras . et lasas dicimus
- *Haut clam fuit . non latuit . non
 fefellit
- Hebrum . amnem
- Hebenus . arbornigra indie
- 5 Hebes . stipidus amens
- Heccui . alicui
- Hec . ste
- Hecine . hec ergo
- Hedium . predium
- 10 Hedax . satis manducans
- Heiulat . ululat
- Heiate . exortatiba uox est . heia
 hoc est age
- Hellespontum . frigium equor
- Heleps . ferrum
- 15 Helluantes . abide comedentes
- Hellubas . uorax insatiabilis
- Hemus . mons macedonie . uel tes-
 sallie
- Hem . ecce trntis h *** lter ** ex
 homine hunc u ***** das
- Hercule . uere idest iur *** *
- 20 Heroes . uiri fort **
- Heros . uirm ***** tis
- Herile . do *****
- Herus . dñs ****
- Hermes . grece la¹⁾
- 25 Hersutus . ca* illu¹⁾
- Hertus . asp ***** mal¹⁾
- Hesperia *** spa **¹⁾
- H *****
- H *****
- 30 H *****
- H *****
- H *****
- *Heroes . dicuntur *****aerii²⁾ uel
 celo digni . id uel fortes uel sa-
- pientes . ab area . id iunonem .
 quam aerem dicunt esse ubi re-
 gnum . et sedes . animarum est .
 ut aeris in campis latis . et ci-
 cero . in sommio . scipionis . ergo fol. 3
- hic heros huius herois . huic .
 hero . hunc . heroem . ab hac he-
 roem . mulier uero . heroin . e .
 uel heroadas . aut eroas . ut . le-
 mnias
- *Hec securis dicimus . huius se-
 curis . huic securi . hanc secu-
 rem . o securis . ab hac securi .
 et pluraliter . secures . o secures .
 ab his securibus . secur . nus-
 quam legimus
- Hesperidum . spanorum 35
- *Heliton . heros aput latinos nullus
 est querendum ne in grecis aut
 persis
- *Hescolapius . asclepius medicine
 inuentor
- *Hendem . equesimiliter
- Heres . dominus proprie
- *Herbidis . herbe colore id luridis 40
- *Heridiolum . possesiunculam
- *Herbam dedit . hoc enim conten-
 dentibus erat
- *Herme . simulacra sunt mercurii .
 tantum caput et pedes habentia .
 corpus aūm truncum est . et
 quasi quadratum totum . est aūni
 nomen gr̄c . hermes id mercurius
- Hyad *****es que idas
 dicuntur
- H ***** las in simili

- H ***** uel profun-
 dum

- *****tio
 *****ere
 **c cursus hi enauigatio¹⁾
 Hi *****unt
 5 Hi *****r *** uisio pa***
 Hiem**** d'es nubtia***
 Hi . uade
 Hilico . statim . aut confestim uel
 iterato
 Hilo . aquilo
 10 Hilicias . troianas
 Hymnum . laudem sibe canticum
 Hymago . similitudo
 Hinc . iam ex hoc
 Hiniantes . incipientes
 15 Hinc adque hinc . ex utraque parte
 ab utraque latere
 Hypocrita . simulator
 Hyronia . inriuis adictio . aliut di-
 cens . aliut significans . sic enim
 laudat . ut eam uituperare in-
 tellegat
 Hir . quod interpretatur uigil
 Hironii . sannatores et detestatores
 20 Historius . pantomimus qui storia²⁾
 scribit
 Hisdem . his
 Hiscere . loqui
 His . istis
 Hiulcus . pastor
 25 *Hiulca (a ex u) sunt que . aperiun-
 tur . ab hiando dicto³⁾ . hiatus
 apertio est . ut sunt rime in uasis
 enim . sulci in terra . quando aer
 suo candore fincuntur . aut si
 ouum in partes aperias
 *Hillum . ⁴⁾ quicquam
 *Hinnire . stridere
 *Hispidio . truci orrido
 *Hyras . intima uitestina quorum
 nunc deminutio ille dicuntur
 *Hirundo . sanguisugia 30
 *Hiralocus est . tenebrarum uel
 porcorum
 *Hiatus . proprię est hominis oris .
 apertio translata a feris . qua-
 rum auditas hiatu . id horis
 apertione monstratur . inde di-
 citur et iniare . id alicui rei
 acriter et uehementius . incu-
 muere . est et iniare . intente ali-
 quid . et caute prospicere . ut si
 dicamus . auruspice . in exta
 iniare
 *Hirpices . tribula
 *Hydra . d⁵⁾ raco⁵⁾ fuit multorum
 capitum . in lerno palude pro-
 uincie arcadie
 Hoc ine . hoc uero 35
 Holfatum . odoratum
 Hominesne . numquid homines
 Homo eusyon . similis substantię
 Honore functus . honore usus
 Honus . pondus . honor . dignitas 40
 Horror est . admetum . est orror a fol. a
 turpitudine . orror a turpitudine⁶⁾ .
 orror ad onorem est . metus sibe
 pabor
 Horret . expabescit . orrendus . me-
 tuendus
 Horcus . mors
 Horonte . flumine syrie
 *Honoripete⁷⁾ sunt . quiores⁸⁾ pe- 45
 tunt ut dicimus heredipete . qui
 hereditate petunt
 *Horus est . quos pagani inter sa-

1) omnia fere incerta: tres quae sequebantur versus legi nequeunt || 2) o vel a || 3) 1 littera erasa || 4) p erasa || 5) 1 littera erasa || 6) in pro on corr. || 7) nori ex corr., fort. m. 2 || 8) qui honores corr., h m. 1, no m. 2 ||

- cros siderum colunt . hos irim Ianto . gusto ante prandium 25
 uero pro sole accipiunt . simili- Iaspis . gema generis femenini .
 modo . etiam horum solem uo- urg . iaspis de fulua . nam uiri-
 lunt rarum sibe aurore dm dis est . set pro uiridi fuluam
 Horundo . sagitta posuit . ut alibi flauam dicit .
 Hospita . peregrina flauaque caput nectentur oliua
 Hoscine . os uero Ianuam . aditus est . primum in do-
 *Holitores dicuntur . olerum di- mum uel uillam . ostium aditus
 stractores in quem libet locum . similiter
 5 *Hostia . equata lenita ut ianue///²) uel claustra . set
 Horitantum . ortatum foresque forus³) uertuntur . ual-
 *Horno . anno ueque introuersus . aperiuntur .
 Humilis . quasi humo adclinis et sunt duplices . multiplices .
 Humunculus¹) . homo quia de humo complicabilesque . porte uero pro-
 sunt prie murorum dicuntur
 10 Huminicens . ambulans reptans Iantum . iam ex illo tempore hoc
 Humanus . iucundus iam dudum . iam pridem ante hoc
 Huncine . istum uero iam olim . ante p/// aululum⁴) 30
 Huiusmodi . istiusmodi iam pridem . ante hoc tempore
 *Humus . terra . habhumanitate iam . transsactum
 dicta . quia cunctis humana est . *Iaculabor . seruiam . dictum a ia-
 et est generis feminini culis qui sunt militares
 *Iactatus . indoctus . captus
 15 Iactat . gloriatur . ut illa se iactet . *Ibus . hiis . illis . plaut** in mi- 35
 in aula eolus li** glorioso . ibus sti*****

 Iaculum . genus retis piscatorii qui *Iecebat . *** bat
 effunda appellatur . uel gladium *Iecore . iecinore
 Iactanti . quasi in cassum dicenti . Ibidem . in ipso loco
 urg . talia iactanti . et inrita Icones . imagines
 iurgia iactat . inertes Ictus . plurali numero ***** 40
 Iaciuntur . porro iactantur Idico . non ictorum dicitur
 Iactura . damnum aut mortalitas Idiota . inperitus . gre .
 20 Iacit . mittit Idionia⁵) . proprie⁶) . gr . genere
 Iactitant . frequenter iactant masculino
 Iaculabo . sagittabo Idcirco⁷) . ideo . uel propterea
 Iam pridem . iam olim Idemtidem⁸) . ipse ille . aut in ipsum 45
 Iam dudum . iam pridem uel iterum

1) us ex is corr. || 2) 1 litt. erasa || 3) u ex o corr. || 4) 1 litt. erasa: lu add.
 m. 2 || 5) oni incertae || 6) prop incertae || 7) circo incertae || 8) m prior incerta ||

Id . hoc	Latinum . latinorum	
*Ideoma . consuetudo uel proprietas	Latie . latina	25
Id metuens . hoc timens	Latebras . occultationes	
*Idea . quum . a . scribendum	Lator . deportator	
⁵ *Idache . ante hac	Latices . aquas ab eo quod peruenas	
Ifigenia . soror ¹⁾	terre lateat	
* * * * *	Latet . patet	
* * * * *	Latentia . occulta	30
* * * * *	Laudato . ingentiarum ingentia-	
	rum	
l. 4 ^r Lacertus . bracium	Latumnia . custodia . custodia uel	
Lacerti . murices in braciis	catene	
Lacernam . stola aut uestis	Lauerua . latro aut qui filios ali-	
¹⁰ Lantumie . locus sub terris cauatus	enos seducit	
Lances . discum . missoria . ur̄g . lan-	Lauamen . requies	
cesque et liba feremus	Laureatus . honorem quale cumque	35
Lanterne . arcule sunt . uitro in-	munitus	
cluse in quas lucerne . aut cen-	Laureas . uictorias	
cidilia . uentu flatu adire non	Laxis . lassatis quassatis prope so-	
possunt unde et ad preuendum .	lutis	
lucerne facile ubique circum-	Laxiores . uite remissores	
ferunt	*Laudare . nominare uel referre	
Lanigeras . obes	*Latrinis . locis quibus labare so-	40
Lanistra . lanarius	lent sordida	
¹⁵ Lanist//a ²⁾ . macellarius qui fero	*Lacessam . uocabo	
laniat	*Larunda . quam quidam nimiam ³⁾	
Lapihte . geris est tessalie . iuxta	dicunt	
pelium montem	Labentibus . transeuntibus	
Lapsus . cecidit uel casus	*Laniena . locus ubi animalia mag-	
Lar . domus	tantur dictus a lianatura	
Larualis . demonita uel incantator	*Latro . stellis dictus a lateris cu-	45
²⁰ Larua . humba aut maleficus	stodia	
Laruales . demoniaci	*Laterna punica . a pellibus quasi	
Lasciba . libidinosa	ab ungulis regularum . adfixas	
Latex . uinum eo quod uuas lateat	extendent	
nam omnia humerosa quasuo	*Lamenta dicimus . genere . neutri .	
fructu clauduntur . latices di-	numero semper plurali . lamentus	
cuntur	aũm . genere masculino . dicunt	

1) inter folium 3 et 4 duo folia interciderunt || 2) 1 littera erasa || 3) nimiam ex nimam corr. m. 1 ||

iudei . et eorum filii . cimices .	Lenocinatur . turpi adolationo fa-	
non lecti generalis ¹⁾ . sed sandam	mulatur	
phileam . phiteatralis	Lenocinium . uxori emeretricationes	
*Lampene . stellę quidem sic dicte	mariti consensu	
*Lacus . exceptorię in quę aque	Lena . toga duplex . uel uestis	
decurrit . et scribet una . c .	regia	
*Lascessere . metaphora . a canibus	Lenones . uani fornicatores	20
uel a feris ²⁾ que solent lacerando	Lentrix . genus naucule	
prouocare . ueruum coniūgtionis .	Lepores . auritos . aures grandes .	
tertie correpte	abentes . māli . gn̄r . ur̄g . auri-	
*Laberintus . locus . in creta . in-	tosque seque lepores	
sula parietibus obscuris . circum-	Leporem . suabitatem gratiam	
textus . quem ediuicabit . deda-	Lepos . iucundus . pulcer . bonus	
lus . artifex	Lepide . urbane	25
5 *Lacunaria sunt . quecamaram sub	Lepus . blandities . leporem blan-	
tegunt . et ornantque . et lacu-	ditiam uel urbanitas	
naria dicuntur	Lernapalus . locusue . ubi erculis	
*Lacteus . circulus . uiaque insfera ³⁾	idram serpentem qui multa ca-	
uidetur . quasi ablaquem alii di-	pita abuit . occidit . argiuepalus	
cunt animis heroum . antiquo-	*Lestrigones . feri homines ut ci-	
rum refertum esse . et merito .	clopes fuisse dicuntur . italie	
resplendere . alii uero uiam esse	uicini	
qua circuit . sol . et exsplendoris	Let . fluuius . et leteus . inferorum	
ipsius . transitum ita lucere	Leuigati . politi . lenes effecti	30
*Lancino est . lanio frequenter	Leuia . lenia	
Lebetas . ollas . f̄m̄i . siue neutri	Leuum . contrarium sinistrum	
fol. 47 Lectitant . legent	*Lepidula . festiua	
10 Legiomartia . numerus militum .	*Lemorum . larbarum	
quasi moreconsecratus	*Lebeta . olla . gn̄ris masculini	35
Leini . romani	*Lepidus . mollis dicitur . alepore	
Lembus . nauis genus	quodam animal mollissimum est .	
Lemannus . flūūs gallie lucanus	facetus uero . qui iocos gestu .	
desuerecauo . tentoria fixa le-	et factis commendata . faciendo	
manno	dicitur	
Lebamen . requies	*Lepos . urbanitas . elegans . et mol-	
15 Leneus . liber pater . ab eo in quo	lis . hac faceta . unde homines	
uue premuntur . quia poete di-	tales . lepi . uocantur	
cunt . quod ipse inuenisset uinum	Leuis . lenis	
Lenis . placidus	Libanus . degustamus	

1) i ex e corr. || 2) feris pro ferious corr m. 1 || 3) s add. m. 1 postea ||

- Liberum uinum . a libero qui uinum
inuenit *Limasces . conlocasses
- Libabit . tetigit . unde inlibatum
intactum dicitur *Limfari est . baccari . et furia qua-
dam . aut demonibus impletum
Libica . africa rogari . huc adque illuc . et dis- fol. 5ⁱ
Libee . africe curre sicut limfa . id aqua . huc
adque illuc diriuata . aut fusa
5 Libicos . africano discurret . sunt quidam qui di-
Libabit . profudit¹⁾ cunt . limfatico spu . quodam
Librat . equat aquarum perturbari sagittari
- Liceus . mons²⁾ fridus . ur̄g . et ge- *Linx . genus fere . agrestis uarie
lidi³⁾ fleuerunt . saxa licei similis leopardi . libero patri sa-
cratum
- Lienis . splenis *Linamenta . extremitates corpo-
rum . ut puta . ubi finitur ten-
10 Ligustra . flores candidi dens deorsum . auricula . unde et
Limfato . uario diuerso . luc̄ limfato pictores linamenta appellant .
trepidat semetu designationes singulorum loco-
Limfaticus . quasi faticus . qui ex rum in imaginem . uel inpres-
aqua quasi diuinat sione qua postea coloribus mani-
Linx . lupus . uariis coloris . unde festant
- et uestis uaria linx dici potest
Linquens . preteritum non abet
presens participium est Logus . sermo ratio 25
- 15 Liquens . deserens *Loculos . locus dicitur . ad aliquod
ponendum in terra factus . unde
*Libassius . liber pater tractum est . per diminitionem ut
*Libitina . est dea paganorum . libi- loculos dicamus . et lucellos ad
dinis dea . quam quidam uenerem uestes . uel pecuniam custodien-
infernalem . esse dixerunt . ta- dam
men . et libitina dicitur lectus
mortuorum uel locus in quo Longe . aliquotiens pro ualde ac-
mortui contuantur cipiendum ut longe distat . ab
illo sapiente . iste indoctus
- *Libare est . aliquid leuiter con- Loculentus . lingua clarus
tingere . ut si quis inuitatus ad
conuiuium . uel potum perexi- Loricam pallidam
guum quiddam de escam uel
potionem sumat Loculenter . magnifico clare . 30
- *Libaberit⁴⁾ . de preterito per u . liba- *Lorarius . tortor
berit . de futuro per . b . scribitur
- 20 *Licet adueruium . permittentis esse
intelligitur

1) ex profundit || 2) mon//// et s s. ser. || 3) i prior ex e corr. || 4) be in
ue mut. m. 1 ||

- mines . erui . si a multitudine .
 detenti liberentur
 Lucus . locus siluosus spissus ab
 eo quod parum luceat
 Lucrub**bat . uigilabat
 Lucubratio . nocturna uigilia
 Lucifer . genere neutro . ut dona-
 tus
 5 Luctamen . inquietudo certamen
 *Lucinam alii . iunonem . alii ia-
 num dicunt . que parientibus pre-
 est
 *Lucide . palam
 Ludicra . ludorum cantamina in-
 onesta
 Ludificatur . inluditur
 10 Ludo . certamine
 Ludibrium dedecus
 Ludus . iocus
 Ludis . decipis inludis
 Lues . mortalitas pestilentia
 15 Luentes . penas persoluentes
 Lumine turbo . diro hac truculento
 uultu
 Luminelustro . oculis circum in-
 spicio
 Lupata frena . duriora in equalium
 et asperrimorum dentium ad do-
 mandos . equos . lupata dicuntur
 Lupanaria . lupa dicta est . de qua
 hoc uocabulum est sumtum
 20 Lupanar . cella meretricis
 Lurida . liuida . lūc . lurida pallens
 Lurdo . gloto
 Luridus . deformis
 Lustrum . quinquennium
 25 Lutores . falsi testes
 Lustro . circum inspicio
 Ludicro . ludibrio expectaculo
 *Lues . solues
 *Luum pestium . hee lues harum
 luum . lues enim . sordes dicun-
 tur
 *Lupam . meretricem . a rapacitate
 uel a libidine eius animalis .
 unde et lupa lepidula festiua
 *Lustris . locis abditis in quibus
 potandi libidinandique . ea usa
 secedebant
 Luxoriem . ubertatem . ur̄g . luxoric .
 segetum teneram depascit in
 erba
 Luxus . poma regia uel luxoria
 Lux . salus
 Lux . ultima . nouissimus dies 35
 Maccarius . beatus . gr̄c
 Macina . fabrica
 Mactare . inmolare
 Macros . longus . gr̄c
 Macrologia . longa oratio 40
 Mactus . multum auctus id̄ maior
 facte
 Machina . sillaua secunda per h fol. 5v
 Macchinatur . parat instruit
 Macula . turpitude
 45 Macte . magis aucte
 Maceriem . sepem
 Maculose . uarie
 Macinat . conficit
 Macera . gladius
 Madidus . infusus uel umidus 50
 Madefactus . infusus
 Madentia . humida loca
 Magalia . case pastorales
 Magistratus . pretores aut consules
 Magnis modis . magnis precibus
 Magnopere . magno opere
 Magnifice . preclare
 Magister . gubernator
 Magna caterua . magna multitudine

- Maius¹⁾ . amplius
 Maiegenitum . mercurium
 Malatus . maxillatus
 Malacia . serenitas absque uento
 5 Malunt . uolunt .
 Malagma . medicamentum
 Malum . melum
 Malo . magis uolo
 Malim . magis uoluissim
 10 Mamme . moma . id auia
 Mammona . diuitie siriaco sermone
 Mampalia . pastoralia
 Manzir . descorto natus
 Manicas . catenas
 15 Mantua . ursbs italie
 Manes . inferos gn̄s . māslī . ur̄ḡ .
 subducta . ad manes . imos . manes . dii mortuorum
 Manubrium . quod rustici manicum dicunt
 Manubie . spolie²⁾ que manibus de-
 trauntur
 Mandit . comedet
 20 Mansa . comesta . manducata
 Mandiuola . mola dentium
 Manubie . res de preda collecte uel
 preda . de hostibus³⁾ facta . uel
 uestes mortuorum
 Mancipare . quasi manu tradere uel
 commendare
 Manticulare . fraudare
 25 Manuale . orare
 *Manticulatio . fallacia uel lenocinium
 Manet . alta mente . alto pectore
 Mantelia . mappas dicit uellosas
 Marillis . roma antiqui ita appella-
 berunt
 Mareotides . a regione egypti 30
 Martires . testes gr̄e
 Mars . uir uel pugna
 Marsus . incantator
 Mares . masculi
 Marsupium . sacculum 35
 Mas . masculus⁴⁾
 Matuta . dea paganorum . hunc gr̄e
 leucotea dixerunt
 Materia . occasionem uel silua
 *Magnalia . in nullo auctore legi-
 tur . quia est ueruunimis uilissi-
 mum . nisi forte in aliquibus
 antiquis
 *Malus granata . arbor generis
 fūn̄ . pomum uero generis neutri 40
 est
 *Maturimum etiam . et maturissi-
 mum dicimus . denique sallu-
 stius . in historiis maturissimum .
 magis quam maturissimum di-
 cimus
 *Mausolea sunt . sepulcra . seu mo-
 numenta . regum . maxime egypti-
 orum . amasoleo illorum rege
 dictum est
 Mauult . magis uult
 *Manubie dicuntur . spolie ho-
 stium⁵⁾ . que a rege et duce
 eiusdem manibus deportantur
 *Macte . ueruum est bene obtan- 45
 tis . ut ur̄ḡ . dixit . macte noue
 uirtute puer . id m̄ltum aūm
 hoc est . magne puer . et sub-
 limis
 *Matia intestine . que sordes . emit-
 tunt . unde matiarii dicuntur .
 qui edem tractant aut uendunt

1) i ex g facta || 2) i sup. scr. || 3) h sup. scr. || 4) s sup. scr. || 5) ex hosti-
sum ut vid. corr. ||

101. 6^r *Magnopere est . ad magnum opus . Memet . me ipsum
 essenec essarium quemquam Memento . in mente habe
 *Masio . mallo Memet ipsum . et me ipsum
 *Manticulam . uictoriam peram Memnonis . tithonis et aurope filius
 *Manifestarium . nocentem uel uo- Mene . me ergo
 xium Meroen . insula nili
 5 *Magmentem . alipinguissimum ex- Merum . quidquid nulli rei . mix- 30
 terum . alii secunda prosecta . tum est . merum dicitur
 cornutus quid mactatur . quid- Meras . probatas
 quid distraitur Mero . animo puro . uel simplici
 *Maliellem . magis uellem inter- *Meritissime . dignissime gradus
 dum superlatibus
 *Manas . mallem Merentia . tristitia
 *Manas . malas . maxillas Metito . mete . $\overline{urg}$. postremus me- 35
 *Massucum . edacem tito
 10 *Marspiter . marspater *Meticulosus . metuens
 *Macere . macere infestare Metas . fines
 *Male consultum abet . male con- Menicius . ericius
 sulat . et male cogitet *Meditullium dicitur . locus in quo
 *Manducum . ligneam hominis figu- aliqua meditantur . siue addocen-
 ram ingentemque solet . circen- dum . siue ad discendum
 sibus¹⁾ mala sumouere . quasi *Meditullitus . capti usque ad pene- 40
 manducare tralia . medulla detenti
 *Margo . pars cuiuslibet loci ut Metuere . timuerunt . metuere aūm .
 puta maris . et est generis co- timere . hoc uero accentus de-
 munis . ut hic et hec margo stinguīt
 15 Meditaris . imitaris *Mergier . mergi
 Media arma . in medios hostes *Menenca²⁾ . in cerebro³⁾ membrana
 Medimna . mensura quedam . uel pars cerebri . est
 Melicebat . micilicebat . $\overline{urg}$. meli- autem $\overline{grc}$
 cebat casum misereri insontis *Mentor . iubentor
 amici *Mentis . genitium casum . pro no- 45
 Melancrux fuscus $\overline{grc}$ minatio posuit . debuit enim
 20 Meleto . medito . $\overline{grc}$ dicere mens
 Melas . niger . $\overline{grc}$. melancolis ergo Micat . fulgit
 nigri coloris Micans . fulgens
 Melos . dulcis sonus Migdonides . migdoni filius uel ex
 Membratim . sequestrata membra migdonia regina
 uel sigilatim Mimi . ioculares . $\overline{grc}$

1) 1 littera erasa || 2) en sup. scr. || 3) e post c sup. scr. ||

Minator . et munitor . set munitor	Modificat . temperat
dicitur dicitur . cum pronuntiat	Modum . rationem
bona . minator cum nuntiat ad-	Modestia . bonitas uel mansuetudo
uersa	Modestus . dignus uel mansuetus 30
Minotaurus . monstrum quod ex	Moderatur . frenat continet gu-
minoe . et tauro natum fuit	bernat
Minitatur . frequenter minitatur ¹⁾	Moles . magnitudo uel uastitas
Minotaurus ²⁾ monstrum caput uel	Molitur . parat . aut iustruit uel
tauri . ceterum membra homo	disponit
5 *Miniatus . rubicundus	Mollis . effeminatus uel qui barba
Mirice . genus uirgulti	non abet
Miranes . fantasie miratores	Molimine . conatu 35
Miratas . probatas	Mollia . blanda
Missilia . astilia	Mollit . mitigat
10 Miserescite . miseremini uos potius	*Moenicare . communicare dictum . a
miserescite uenti	moenis . id operibus
Misticum . secretum	*Moralis dicitur . hominis auctor qui
Miserandum . dolendum	res abtas et conuenientes mori-
Misterium . secretum	bus scribit
Miserrime . infelicissime	*Morari . exiguosaxo . brebi uel mo- 40
15 Miscentur . turbantur	dico
ol. 6 ^v Mitia . poma matura	*Moruum . regium ³⁾ . genus quodam
Mitram . coronam uel mitellam sibe	morui sic nuncupati . qui tanto
capitis . ornamenta	portior . quanto . deterior ceteris
Mittite . omittite	omnibus
*Mista . grecum est . id misterii	*Moris quippe abet . morem uel
auctor . summista . qui sub eo	consuetudinem uel usum abet
est . siue qui conscius est mi-	*Mordicus tenens . morsu quasi
sterii	tenens
20 *Mitra . pilleum frigium . uel per-	*Moliri . conari est . et aliquid co-
sarum aut hornamentus capitis	mora agere
de ueste	*Moragis . nucibus longis 15
*Minitari est . alicui plagas uel	*Molocrum . morbum quem greci
cedes minari	milon dicunt
*Minia cotum . eciē uox	Monile . ornamentum ex auro ge-
*Micus . nomen fluuii	misue . ur̄g . colloque munile uac-
Moenia . edificia	catur
25 Modestus . placidus	Monstra . prodigiosa ⁴⁾
Modestat . temperat	Monogamus . unius uxoris uir

1) it sup. scr. || 2) Mi ex Mo corr. || 3) i sup. scr. || 4) gi sup. scr. ||

- Monodiam . longum carmen
 Monstruum . deformitas membro-
 rum
 *Monarcia . unius pricipatus
 Monacosmum . genus ueiculi . quod
 ab uno iumento ducatur .
 5 Monopolium . statio ubi una res
 uidetur
 Monile . torquem uel ornamentum
 muliebre
 Monit . tuetur
 Mo //ron¹⁾ . fatuum . gr̄c
 Moro . fatue . gr̄c
 10 Moribundo ore . morti proximo
 stat . ultimus ille sonus mori-
 bundo emisit abore
 Morigera . mores componet
 Mores . leges
 Multifarie . multis partibus
 Multum . diu
 15 Multabi . condemnabi
 Munia . officia ciuitantium . lūc .
 belli pro munia partes
 Munus . donum
 Munifex . munerarius
 Mundirota . tempora qui uolbuntur
 20 Munacos . regis consiliarios
 Mutilat . conuelliet²⁾ uel contami-
 nat uel uiolat
 Musa . carmen
 Mussant . dubitant set in loquendo
 Mussat . murmurat
 25 Musitat . murmurat
 Mutuo . inuicem . uicissim aut de
 fol. 7^r accepto fenore .
 Murice . aput³⁾ purpura uel acutiora .
 templo . minus quam asperis saxa
 ut ille . et acuto murice remo
 Mutauisse . mutasse
 Mutilat . placitum . uiolat
 *Murex dicitur . coclea maris acuta 30
 *Murrinum . uinum murra conditum
 Murmure . sonito
 Mutua . uicaria alterna
 Mutuo . alter uero . uel inuicem
 Mutuatus . dissimilis 35
 *Munifica . uel munificus dicitur
 qui alicui munera multa dat
 uel qui munus suum . idest offi-
 cium debet . implet . ut puta
 munifica . sicilię imperio . ro-
 mano . id̄ que ei inpositum mu-
 nus . prestat obsequium
 *Mulcifico . frequenter mulceo . mul-
 cere enim . blandire est . uel
 ueruis blandis linire animam .
 tanslatio a mulso . id̄ melle .
 quod acceptum linire fauces do-
 lentes . aut oppletum . sordibus
 stomacum solet
 *Mulcator corporis⁴⁾ . qui corpora
 afficit uel cruciat
 *Mutilo . inminuo . gñris actiui uerui
 *Munia . tributa munera uel of-
 ficia
 *Municeps curialium . maiores ex
 eo quod munera fisci⁵⁾ idem ac-
 cipiant
 *Mutilare est . aliquid quod sit
 integrum detruncare . ut si quis
 animam homini amputet . muti-
 lauit eum et ut arbori partem
 aliquam uel edificiū auferat
 *Mulcator . delinitor compositor .
 mulcere enim deliniri⁶⁾ est . a
 mulso dictum

1) 1 littera erasa || 2) u ex b corr. || 3) p paene erasa || 4) cor sup. scr. ||
 5) s sup. scr. || 6) ri ex re corr. ||

*Murgison . inrisor lusor	Nablum . psalterium	
*Mulcantem erumnas . misere uiuentem . erumna miseria est	Natos . filios	
*Multifaceret . magnificaret	*Nautea . aqua corium fetida in qua coria macerantur	
*Multitię . quibus prodiui duo finigitur	*Nam terte herem . auruspicum tus- cum	30
5 *Mu//////// ¹⁾ adhuc consuetudini est unde mugire dicimus	*Nag//eam ⁴⁾ . tullium pallium tenuem	
*Munificare . muneribus honerare	*Narria . piscis	
	*Nasiterna . aquarium uas	
Nais . genus erue . ur̄g . tiui candida nais pallentes . uiolas	*Nauita . poeticum est . nam rectum est nauta . unde causa metri . a poetis additur littera	
Narcissum . genus erbe odifere purpuree	*Nauiter est . bene et industri//e ⁵⁾ 35	
Nais ²⁾ . nanis	et caute ut nauis fit . uel gubernator . tractum a nauī . unde nauī dicuntur boni . gnaui stulti	
10 Nausiam . uomitum	Nebulo . latro . uel mendax . uel uanus	
Naofilax . templiustus . g̃r̄c	Nebis . coreum cerui ⁶⁾	fol. 7 ^v
Naos . templum	Nec non . etiam . siui parimodo	
Nardus mea . genus f̃m̃ni	Nectit . alligat	
Naiadas . comitatum esse ueneris ut pagani	Necne . necnon . albi melle	40
15 Nantes . natantes aut nauigantes	Nectar . suabitas dulcedo	
Naualia loca . ubi naues fabricantur . quod et textrinum appellatur	Necessitudo . adfinitas	
*Nandi . natandi	Nenie . deleramenta . set proprie nenie carmem funebre	
Nanciscitur . adipiscitur	Nectareum . odoriferum	
Nantus . adeptus uel inuentus	Necopinans . nec sperans	45
20 Nauit . strenue egit	Nequis . nec aliquis	
Nardum . genus odoris optimi	Nec quicquam . nec modicum	
Nauantes . operam dantes	Nex . mors . necem . mortem	
Nauiter . studiose . uel fortiter ³⁾	Necne . quod si non	
Nauale . prelium	Nec cui . nec alicui	50
25 Nauus . efficax . unde nauī dicuntur boni . ignauī . stulti . nabus anauī	Necdum . non adhuc	
Nauere . strenue officium facere	Nequis . nequisquam	
	Necesse est . confirmandis adueruium est	

1) rim ut vid. erasum || 2) Naus pro Nais corr. || 3) i ex e corr. || 4) g in ras. || 5) n ut vid. deleta || 6) cerius ante corr. ||

Nec procul . nec longe	eo quod de pomo id est de filio	
Nectareas . mellifluas	nascuntur	
Nectam . uersos . equos tiria . sol .	Nequid//i ³) . non potest	20
iungit ab urbe . id non tam cru-	Nequa . pessimus	
deles sumus . ut sol . a nobis	Nequire . non posse . cernere te ne-	
fugiat ¹) tangit aum storiam . at	quire	
remi . ety est . et fratrum . qui	Nequod . ne aliquod	
cum grauiter discordassent . uisi	Nequitur . fieri non potest	
sunt in gratiam redisse . tum	Nequeo . non possum	25
atres ut sestis filios in secreta	Nequiuit . non potuit	
parte . occisis . hos membratim	Nequa . pessimus nequiter agens	
concidit . et coxit . eosque epu-	Nequit . ne tale aliquid	
landos . inscio fratre adposuit .	Nequeunt . deficient non possunt	
quod sol . cum uidisset . medio	Nequiuerunt . deficient non possunt	30
diei . ortus suos redisse dici-	Nequiuerunt . non potuerunt	
tur	Nequaquam . nullo modo	
Nec dubiis . manifestiis	Neque enim . non enim	
5 Ne . interdum . adueruium proiben-	Nequis . ne aliquis	
tis . interdum interiectio est	Nequam . ex eo quod	ne- 35
Nefandus . nedicendus	quam ⁴) sit . id ex eo quod nicil	
Nefarius . sceleratus	sit . ueteres dictum esse uolu-	
Nefas . scelus uel crimen	erunt	
Nefarii . criminatores . scelerati	Neu . neque	
10 Nemus omne . silua homnis generis	Neet . filat	
neutri	Nethe ⁵) . corda ultima	
Nemeus . mons in quo erculis leo-	Neutericus . nonicus aut neutri par-	
nem occidit . ur̄g . et uastum ne-	tis . uerui causa . nec storicus	
m̄ge supripe ²) leonem	nec profeta	
Necmirum . profecto . sine dubio	Neuter . neque ille . neque ste	40
Nempe . recte uel certe	Neentes . fila torquentes	
Nec mirum . sine dubio	Neunt . filant	
15 Nemora inter frondosa . inter fron-	*Neutericici . libri noui uel recentes	
dosas arbores	Nexa . coniuncta . ligata	
Neomenia . kalende . nouilunium	*Nesciate . inquirete	15
Neofit̄us . nouella plantatio	*Neminis . nullius	
Neptunia . troiana . quia neptunus	*Nefrendem . infantem . nondum	
fecerat muros troie	dentatum qui fredere ciuum non	
Nepotes dicuntur . et uirgulte noue .	queat . id . frangere	

1) g sup. scr. || 2) i pro e corr. || 3) d ut vid. erasa || 4) nicil sit ut vid. erasum || 5) c erasa ||

1. 8^r *Neptibus . luxuriosis
 *Neniam . finem alias carmen mor-
 tum
 *Neciccum . nicil
 *Neglegens . husus obtinuit ut
 utrumque per g . quamuis et per
 c . in aliquantis legatur . quia
 .c.g. unum pensunt . nam gallus
 quum g. sola sit . inuenimus . per .
 g. et c. positam . ergo hoc parti-
 cipium uel nomen ex duobus
 integris conpositum est . con-
 iunctione disiunctiua . et legens .
 participio . quod si gradus abeat .
 erit nomen . et neglegens . et
 neglegentior . neglegentissimus
 participium . neclegens . necletus .
 neclegendus
 5 Necesse est . confirman- tis aduer-
 uium est
 *Nequiquam . et non significat et
 non ita . et non audeo
 *Neutrum dicimus . ab hoc ipsut
 genus . ut puta . neutrum uolo
 pecus . neutrum scamnum . id nec
 hoc nec illut . ne utrum enim .
 ad masculinum genus refertur .
 ut puta . neutrum amicorum ue-
 nit . id nec hic nec ille . et neuter
 dicitur de duobus . sine utrum-
 uis dicere . si ergo dicimus et
 uter et utrum . ut puta . utrum-
 uis eligere . aut hoc . aut illut .
 uter aum sic uerui gratia . uter
 uult . ueniat ad me . id . qui uult
 de duobus
 *Nepa . scorpios que natos consu-
 mit . nisi eum qui dorso eius .
 ineserit . rursum . ipse qui ser-
 uatus fuerit consumit patrem .
 unde homines . qui bona paren-
 tum . per luxuriam consummunt
 nepotes dicuntur . hinc quoque
 nepotatio pro luxuria ponitur .
 qua certe queque res consum-
 muntur
 Ne . interdum . adueruium proiben-
 tis . interdum interiectio est
 *Nicil os etius . nicil hominus . uel 10
 non aliter
 Nicil hominus . nec minus uel . sine
 dubio
 Nicil pendens . pro nicilo abens
 Ni . nisi
 Nimfe . dee fontium
 Nimfios . sponsus 15
 Nimfe . sponsa . gr̄c
 Nimfas . nimfarum . genera multa
 sunt ut oreades . pediades . nai-
 des . potamides . napet
 Nimirum . profecto . sine dubio
 Nimirum . ualde mirum uel sine
 dubio
 Nimquid . non aliquid 20
 Nimquis . non aliquis
 Nisa . mons indie
 Nisi . conatu . uel conamine
 Nitela . rex solinus . nam precipua
 uiris gloria es . in armorum nitela
 Nitar . coner . moliar 25
 Nitens . participium est . adueruo
 quod est nitatur
 Nitentes . nitidos
 Nitens . nitidus
 Nitet . splendet uel lucet
 Nitidus . splendidus 30
 Nixus . incumbet premit
 Nixa . coniuncta
 Nodor . odor
 Nodo . inligatione
 Nomisma . moneta . uel forma 35
 Non secus . non aliter

Nonne . numquid non	Nubo . coniugem duco	
Nonquiuerunt . non potuerunt	Nugi gerulus . turpis nuntius	
Nonnumquam . interdum aliquando	odium portans	
Non secus . non simile	Nuit . operuit texit	
5 Nonnumquam . frequenter	Nullatenus . nullo modo	30
Non nedō . numquid nondō	Numquiddam . quid ideo	
Non uiolandum . non contaminan-	Num . numquid	
dum	Numen . maiestas	
Non tulit . non sustinuit	Numquid . quid aliut	
Non prius . non ante	Numularius . numerum prerogator	35
10 Noram . noueram	Nundine . loca mercati uniuersa .	
Nonnulla . nulla	quod greci . panegiris uocant	
Norma . regula uel forma	Nunc . modo	
Noti filii . ex indignis matribus nati	Nuntio . promitto	
Noscit . agnoscit	Nuptum . ueniens . nuptura adueniens	
15 Noscitabant . agnoscebant	Nurus filiorum coniuges	40
No/// uales ¹⁾ . agri . fm̄ gñ . urḡ	Nurus . uxor filii	
alternis idem tonsas nouales	Nutu . maiestas	
fol. 8 ^v Nouerca . patris uxorseconda	Nutans . titubans	
Nouus pavor . amirabilis timor	Nux plurima . agmidala . eo quod	
Noxa . crimen culpa	plurimum floreat . nam hominum	
20 Noxium . malum	nucum primase flore conuestit	
Noualis . campi culture dediti	*Numero . prope . uelociter	15
*Non quitum . non inpetratum	*Nullum reuenturum . non redditu-	
*Noxit . noxa sit uel nocea	rum	
*Notuus dicitur . qui de patre no-	*Numellatus . numella ligatus . id	
bile . et matre ignobile gignitur .	uinculo quo quadrupedes alli-	
cui contrarius est . spurius . qui	gantur	
de matre nobile . et patre igno-	*Nuncoperare . nominare	
bile generatur	*Nullum . pro nicil	
25 Nostrate . id̄ de patria n̄sa . ut puta	*Nullationem . mutationem	50
si dicas . nostrate uinum . no-	*Nudus . illius rei . et illa re . bene	
strate . femine . nostrate uiri .	dicimus . set frequenter . ius . ge-	
nouam stringant f///abricam ²⁾	nitio utimur	
firmam et insuperabilem faciant	*Nuptie ⁵⁾ . quamquam ab obnu-	
Nuces . cuncta ³⁾ poma que textu ⁴⁾	bendo puellis capita dicantur .	
clauduntur nuces dicuntur . urḡ .	et nubes . unde et tractum est .	
castaneasque nuces	per b . scribimus . tamen super	

1) n ut vid. erasa || 2) 1 littera erasa || 3) ex cuncta corr. || 4) u ex e vel a ex u corr. || 5) p ex b corr. ||

p . scribuntur . quia . p . littera mitior est quam	Obest . donatus . dolosus est qui inpugnanti obest	
*Nudius tertius . quum . in . i . dici- cimus et est adueruium temporis	Obetiam . rogo supplico	15
*Nucispineum . quod rustici . nucli- pinium dicunt	Obediens . dictoparens	
*Numeros . homini modos . pulsas tuo plectro . numeros . dicit cor- das . siue neruos . chitare . nam chitaram . diuersis numeris a ueteribus constat esse composi- tam . iuxta armoniam mundi . unde hii qui ex quattuor ele- mentis constare . uniuersa dixe- runt . tetracordon fecerunt . qui- dam pentecordon . adtendentes quattuor elementis . diuinam pro- uidentiam . nonnulli ¹⁾ eptacor- don . iuxta numerum . septem deorum . quorum dies numinibus nuncupantur . alii ennacordon . qui his septem . adiunxerunt celum et terram . uel propter nouennarium ab astigiis ²⁾	Ob hec . prpr hec Obes . contrarius es Obesset . contrarium esset Obfectus . infectus uel infusus Obit . propter hoc Obiectu . oppositione Obiurgat . aduicem litigandi redar- guit Obiectantur . opponuntur Obid hoc . prpr . hoc Obiit . moritur Obit . mortus est Obiit . recessit Obitem . intentionem Obices . qui opponuntur ³⁾ contrario Obiectum . oppositum Ob iram . prpr iram Obliuiscor . obliuione trado . cicero obliuiscor iniurias tuas clodia Obliquus . transuersus Oblectat . delectationem infundit Ob lato . offero Officio . beneficio Obliqua . non recta . uel contraria Obliqui . non recto itinere gra- dientes Oblustro . circumeo Obnitere . resistere Obnixe . conate Obnubet . obtegit Obnoxius . subditus . firmus uel obligatus Obniti . repugnare Obnixus . qui obligatus est . nexi- bus culpe	20 25 30 35 40 45
Oa . oua . gre		
5 Obantes . exultantes . gaudentes		
Obaudiens . ab aure eo quod audit imperantem		
O . prptr . tertis . quodnam obfuerim prpr		
Obclaudit . obstruit		
Obcubere . mori		
Ob. 9 ^r Obcepit . incipit		
11 Obculit . abscondit		
Obducata . opposita . aut contracta circumfusa		
Obesus . pinguis		

1) lli etiam s. scr. || 2) ex astigis || 3) pe ex pu factum ||

Ob <i>n̄sa</i> effugia ¹⁾ . <i>p̄p̄r</i> <i>n̄sām</i> fugam	Obtati ^{us} . obtabili ^{us}	
Obortus . subito natus	Obtatum . desideratum	
Ob hoc . pro hoc	Obtata . desiderata .	
Obpanso . obiecto extenso	Obtata arena . non quod african ³⁵	
5 Obprobrium . maius crimen uel maledictus	uenire obtaberunt . set quia nauigantes . quacumque terra uidere exobtant	
Obpignorabit . dato pignore conligabit	Obtare eligere . et concludere . qm̄ nobe urbes . tauro et bacce . a consule sulco circumduci soleant	
Ob rem . ob causam	Obtabam . cupiebam	
Obruimur . obprimimur ²⁾	Obtestor . rogo	
Obscura . persona uilis uel tenebrosa	Obtemperat . obedit	
10 Obscenus . turpis aut sordidus	Obtuns . gurma	40
Obsceni . inmundi	Obtentu . occasione	
Obscenitas . turpitude	Obtendere . occasione	
Obscenos . amans mulibria	Obtio . electio uel obtatio	
Obscenus . inpure libidinis uel uitio obscurus	Obtonsa . stulta quia acie . sa . fol . 9 ^v	
15 Obsecro . adiuro	Obtonsa . stulta quia acie . sapientie caret	
Obsecrat . rogat	Obans . rogans	45
Obsecundat . obsequitur	Obtorpuit . frigit obri ⁵⁾ guit ⁵⁾	
Obseceptus . circumdatus	Obtruncat . occidit interficit	
Obsecro . coniuro	Obtrectans . resistens	
20 Obsillaregis . marsus	Obtutu . immobili uisi	
Obsidio . obsessio	Obuius ⁶⁾ occurrens	50
Obsistat . stat contrarius	Obuallat . undique munit	
Obsitus . obsessus . id insidiis ³⁾ undique conuallatus	Obumbrare . obtegere	
Obselebit . adtrit ^{us} est	*Obleuit . obliniuit	
25 Obstinatio . mentis duritia . u . intentio	*Oblinire . linare	
Obstupida mens . mente turbata	*bstinatus est . qui aliquid precipitanter . et sine reuocatione facere festinat	55
Obstrepit . inpendit ⁴⁾	*Obesse . nocere est . obesse enim dicitur inimicus alibi	
Obstrepit . obturbat	*Obstipiculus . inclinato capite . ut solent . adseuerantes	
Obstentui . uisibiliter	*Obuenisse . uisum canimago . pro-	
30 Obstipuit . admiratione stupefacta est		
Obstinatus . deprauatus desperatus		

1) i sup. scr. || 2) mi sup. scr. || 3) ex insidis corr. || 4) n post e paene erasa || 5) 2 litterae erasae || 6) Obius ante corr. ||

- ueruium . in eos qui preter spem Odos . uia . gr̄c
 contigit . aliquid . uel successit *Odorifer . masculino genere . non
 *Oburbas . circum cribes . dictum odoriferus . quomodo letifer . fe-
 ab arbore qui est incuruatura minino hec odorifera . neut//rum
 aratri . uel . a sul//co¹⁾ urbium . hoc odoriferum³⁾
 qui primus aratro circumductus . Odos . odor . ut colos . et arbos . et 25
 propter altitudinem . murus ap- labor
 pelatur Odit . audit . ut froger . fruges .
 *Obfirmatum . firmedecretum . ob- claudus . claudus
 stinatum . ue *Oeconomia . id ipsa dispositio rei
 *Obstrudulenta . adpetenda alicuius que prius ordinatur . ut
 *Oblegatum . iniunctum mandatum disponitur . domos . et sic fabri-
 5 *Obdet . obiciet . suggerit catur . sic et a poetis uel ab
 Occasus . occisus auctoribus . oeconomia . prius
 Occasu . subito ordinatur . et sic describitur . ut
 Ocius . citius . uelocius puta . ne lederet . iuno perdidonem
 Ocipitium . uertex capitis troianorum regem . hec dis-
 10 Ociter . uelociter . celeriter positio . oeconomia dicitur . oeco-
 Ocistrio . gr̄ . est id . tabernarius nomia . dispositio uel premedi-
 Ocreis . quibus milites . tibiis ute- tatio . uel preparatio
 bantur *Oenum . uinum
 Occulit . pro occuluit . et clausit Oenotri . greci
 Occursare . sepius occurrere Oenotri . cultores . italie primi tus 30
 15 Occulta . absconsa dicti . quod ipsi primi . uites co-
 *Occiduo dicitur . gene feminino . luissent
 hec occidio . quando multi occi- Ofis . coluber
 duntur . ipsa res occidio dicitur . Offendit . preterriti tempus est
 et melius quam occisio . quia Offendit inpigit aut lesit
 occidimus . non occisi . ueruum Officit . infecit . aut obest . uel
 est . occido nocet
 *Occasio . adrisit . oportuna se pre- Offula . pena . uel persecutio 35
 buit . uel secunda succesit
 *Occedere . occurre . uel ouiam ce- *Offa . latrantium est . cuius dimi-
 dere²⁾ nutium⁴⁾ . offellam facit . hec
 Ode . cantio . gr̄c si . in hos caniiaciatur
 Odere . claudere
 Odiis . inimicitii
 Odoe . cantores . gr̄c

1) 1 littera erasa || 2) cedere ex dare corr. m. 1 || 3) ri sup. scr. || 4) mi ex mu corr. ||

*Offucas . offers . uel in fraudem das	Opaca . secreta	
*Officio migraui . ab officio recessi ¹⁾	Oppanso . obiecto extenso	
Olenee ²⁾ . Oleneus ³⁾ . ad quem .	Opperiens . expectans	25
urg . loquitur pro homnia genera	Ope . auxilio	
frugum	Operepretium . due res uno opere consummate	
Oleagina . radix ollue . urg . traditure . sicut radix oleagina ligno	Operosa . ingentia certamina	
5 Olimpum . nunc celum . nunc montem . olimpus tamen mons est	Operiebar . expectabar	
excelsus in prouincia macedonia .	Opis nse . facultatis nse . sing .	30
ubi nullus . aer . neque pluuiam uadet	nūme	
Oleastrum . gn̄ris masculini	Opimam . opulentam . pinguia fecunda	
Olli . aut tunc . aut illic significat	Opimus . pinguis copiosus	
Olimpus . mons macedonie . sub quo manentes . uentum . i . apigaeius defensione . non patiuntur .	Oppidum . urbem . siue municipium	
nec totum . septemtrinem uident .	Oppinor . estimo . nisi fallor	
illic enim . cito fit solis occasum montis altitudinem	Oppinio . estimatio	35
Olee . frena equi	Oppinor . suspicor	
10 Olim . antiquitus . aliquando . quandoque uel antea	Oppido . ualde fortiter . urgls	
Olocausta . sacrificia	Opimus . diues	
Olitores . ortulani	Opifex . opus faciens	
Omentum . mappa . uentus . uel . aguria maiora	Opmam . diuitem . fertilem	40
O////mittit ⁴⁾ . ignoscit . aut preter . mittit . uel redarguit	Opinantes . arbitantes . intelligentes	
15 Omen . agurium	Opifex . diuites	
Omerum . maiestate	Optimates . primarii uiri	
Omni opere . omni uirtute	Opulentia . abundantia	
Omnis modis . omnino	Oportunus . necessarius	45
Omnes aure . omnes uenti	Opobalsamum . lacrima balsami	
20 Onomia . nomina	Optime . unice preclare	
Onus . asinus . recte sarcine	*Opter . nicil est . ne mendosum sit . et sit . aut propter prepositio . aut obiter . adueruium	
Opacat . inumbrat . opacant . inumbrant . et rami matris opacant	*Optundens . obtunsus . facit preteriti temporis . participium sine . n . et est adueruium actiuum	
	*Optundere est . aliquid in angustias includere . uel in pelle obstruere . aum . si hominem pro-	50

1) *ce ex sie ut uid.* || 2) *ce ex te corr.* || 3) *us postea add. m. 1* || 4) *m erasa*

- ibere . si locum edificando clau-
 dere
 *Opubalsamum dicimus . sucus bal-
 sami . quam fallor opus sucus .
 dicitur
 *Oppyparet . opulente diuitiis . id
 opibus conuiuium . intractum
 *Opera . et operam . opera sunt .
 artes . singulorum . et artificum .
 operam uero . adiutorium esse
 cognoscimus
 *Oppyficium . res aliqua que in opere
 est . uel ubi opera fiunt
 5 *Oppletum . oblitum usque ad ple-
 num
 *Oppido . quemadmodum . set nunc
 ualde
 *Oppypare . laude . opulenterque
 *Oppiteros . qui obito patre . et auo
 uiuente nascuntur
 *Oppetere . obire . aut mori
 10 *Opulato . presentis . ut apulis
 Oraculum . oratorium . uel . oris
 eloquium
 Oracula . responsa
 Oraculum . diuinum eloquium
 Oratio . oris ratio
 fol. 10^v Orat . rogat
 16 Ora . tenebant . tacebant
 Ora parentum . genitorum aspec-
 tum
 Orbis mundus girus quod gr̄c .
 spheram uocant
 Orbita . strata
 20 Orbitas . admissio filiorum
 Oreades . nimfe . montane
 Orion . sidus nauigantium infestus
 Oriundus . natus
 Oriona . stella in septemtrionem
 Orfeus . citharedus . egregus fuit 25
 Ortus . nati uitates . ur̄g . nec fru-
 stra signorum obitus specula-
 mur . et ortus pluraliter dictum
 Orologo . oraduco . gr̄c
 Orna . sepulcrum
 Orsus . loqui cepit
 Orosis¹⁾ . uisiones somnium 30
 Ortodoxus . recte gr̄e
 Ornatus . cultus
 Oro . ueruum actiuum est . facit
 passiuum oror . ergo oratur di-
 recte dicimus . oratur . aut dicere
 pro orant poeticum est . quo-
 modo . expoliantur . pro spo-
 liant²⁾
 *Orgia . gr̄cm . idest sacraque per
 furore celebrantur . ut liberi pa-
 tris . et matris . dm . orgiam .
 item mensura est . quod latine
 dicitur urna
 *Ortigometra . genus auium . id 35
 cuturnices
 *Orbia . genus quoddam escarum .
 quod . quidam . saturni . ouiam
 uocant
 *Ornus . gn̄s quodam arboris . gn̄sis
 feminini . numeris singularis .
 aduero . plurali . ornificat
 *Oraculum . unde responsa dantur .
 id fundantur . uel predicantur .
 nam et ipsa res . id responsum
 quod datur . oraculum dicitur
 *Orię . freni . et abene . abore di-
 cuntur . expectat dictum . ama-
 tando id . aiuuamendo
 Ostentabantur . monstrabantur 40
 Oscilla . ur̄g . tiuique oscilla ex
 alta suspedunt . mollia pinu

- Ostia . exitus¹⁾ sunt fluminum in mare
 Osores . sico osores . ab odio sicut amatores . ab amore uocantur
 Osia . natura
 Ouans . exultans . gaudens
 5 Ouantes . gaudentes
 *Osor////////²⁾ . dicitur . quialium . odio abet . et est nomine generis communis . hic . et hec . osor . orix enim dici non potest . nisi ab stultis
 Osorem . inimicus odio factus
 Oxos . acetum . gr̄c
 Oxines . uappa . gr̄c
 10 Pabulator . pastor qui prebet pabula
 Pactum . conuentum
 P///enum . cellarium
 P///ena . cellaria
 Pacla . iaculum aut tella
 15 Pafus . insula ueneris sacrata
 Pagi . apta edificiis loca . iuxta fortes et firmam terram . compositum ex gr̄co
 Paganus . ab eo quod paga colat
 Pagus . fluuius
 Palabundi . errantes
 20 Pallantes . gaudentes
 Pallax . dolosus fallax
 Palladium . minerue simulacrum
 Palestra . locus ubi luctameditantur . aut exercent . pr̄uccatiarii
 Palestras . luctatores . gr̄c
 25 Pallen . adulescens . gr̄
 Pales . dea . palem . eandem cererem et uesta . et tellurem dicebant . pagani . pales aūm . abispalando³⁾ pecore dicta
 Palledixit . intellexit
 Phalerata . hornamenta
 Paliurus . erbaspinosa . altero alunco . altera mucrone erecto
 Palmes . uitis est . ubi uua nascit . 30 ut palma
 Palmas . manus . uel uictorias
 Palmatus . laureatus uel coronatus fol. 11
 Palpo . fobeo . blandeo aut pertracto
 Palpitia . trementia reliquo ad huspia
 Palus . fem . gñ . est 35
 Palumbe . que in arboribus degerunt ur̄g . //////////⁴⁾ rauce palumbe plaunt . aliter . unum expetitis inquit . palumbe
 Paludamentum . clamidem
 Pampinum . fem . gñ . dix . uarro et facit . harum pampinarum . ergo hec pampinus . et harum pampinorum
 Pando . expono
 Pan . imago . inquina . quam uulcus . 40 incobum uocat . habet ergo cornua . quibus significat solem et lunam . caprinas ungulas habet
 Panchaia . ipsa est arabia
 Pandis . curuis . ut pandas ratibus psuere carinas
 Panget . carminat . uel conponit iungit
 Pandit . aperit
 Paninca⁵⁾ terra . transita africa 45
 Pansis . extensis
 Pangat . cantet . siue psallat

1) i sup. scr. || 2) Osorem ante ras. || 3) b ex u corr. || 4) 3—4 litterae erasae || 5) Panica ante corr. ||

Parapsis . acetabulum . maius ali-	Patenam . fialam . pateram ⁴⁾ . fia-
qui . et catinum appellari pu-	lam
tant	Pateris . fialis an̄quis aureis . urg .
Parabolice . per parabolam	qualem pateris . libamus et auro
Par . geminum . equale	Pater . patrum . sacerdos . uel pre-
Parasituli . bucellarii	positus
5 Paraschepe . cenapura . id prepa-	Patere . apertum esse
ratio qui fit pro sabbato	Patens . quod aperitur . et clauditur ⁴⁰
Paradisum . uiridiarium	Patefacit . aperit
Parasitans . adolans	Pater . grecum est
Parabula ¹⁾ . similitudo	Patescunt . manifestantur
Paratanece . morti parate	Patet ianua . aperta est uia
10 Parcas . fata dicebant pagani eo	Patibulum . stipis . uel crux ⁴⁵
quod nemini parcerent	Patiliter . patenter uel diuise
Parentia . apparentia	Patrabat . perpetrabat faciebat
Paret . obsequitur	Patriarca . patrum princeps
Parentalia . dies festi paganorum	Patrantes . admitentes
Parere . obedire	Patricii . senatores . antique fa- ⁵⁰
15 Parili modo . similitudo	milie
Parilitas . equalitas	Patrissat . patris similis fiat
Patrietinas . parietem ruinas	Patruelis . filius patruis uel filia
Parissima . similia dicta	Patruus . frater patris
Pariter . parimodo . uel simul	Patres . conscribiti senatores . qui
20 Parma . stitutum . brebissimum	rem publicam gubernant
Parsis . sparsis solutis	Patrite . uel a patre . aut a patria . fol.11 ^v
Parsimonia . continentia	uerumque intelligimus . set me-
Pars cetera . reliqua pars	lius a patriam . nam et pater .
Parthenos . uirgo . gr̄c	ad patria dicitur
25 Partim . per partes	Patron . patronus
Particulatim . per partes	Patronissa . patrona . gr̄c
Parta . adquisita . aut parata	Patros uitruncus . id maritus matris
Partus . ////////////// ²⁾ . ciuis de paratio	Patricus . paternus . gr̄c
Partum . paratum	Patrias micenas . patriciam ciui- ⁶⁰
30 Pa//ruipendit ³⁾ . nicil dauid	tatem
Parumper . paululum aliquantulum	Patri esedes . paterne domus
Parumper . perparum	Patulum dicitur . quo naturaliter
Pastinantes . plantantes	pateat
Pascha . passio . gr̄c . est	Patula . ampla . uel diffusa
35 Passim . abundanter . uel ubique	Patule . patentes

1) u ex corr. || 2) 4—5 litterae erasae || 3) 1 littera erasa || 4) r ex n corr. ||
Corp. gloss. lat. tom. V.

Pauitans . timens	sonarum . et seruorum . et pasto-
Pauper . aut uir aut mulier	rum . et id . <u>urg</u> . peculium dixit
Pauxillum . paruum . pusillum	a pecore
Paululum . modicum	Peculatus . furatus de peculio
5 Paulisper . aliquantisper . uel ali-	Pectit . pectinat
quantuli	Pectore ab imo . ex intimo corde 25
Paulo ante . parbo ante	Peculator . pro eo quod sit pecunie
Paulatim . modice	publice defraudator ²⁾)
Pavidus . semper timens	Pedetentim . caute quasi pedem
Paulatim . particulatim	temptans
10 Paxillum . palum	Pedites . et pedes tres unum est
Pabe . lunam	Pedagogum . eruditorem puerorum
*Pacere . pacisci	Pedora . aurium sordes 30
*Partim . dimidium . inc . et inde .	Pedor . squalor . uel sordes
partiri dicitur . quodiuiditur	Pedicas . laquei quibus pedes . in
*Papillas . summa nuclea mamma-	liquantur
rum	Pedor . <u>gns</u> . <u>mascl</u> . dicitur . hic
15 Parissima . similia uitia	pedor . et hii pedores . non pe-
*Palpitans est . qui animam trait .	dora . ut lucans . longisque in
nam palpitans . non est latinum .	cadore pedor
potest tamen ad palfebris nenire	Pegaso . homo iocularis
Patronomica . <u>grcm</u> a patre . ut	Pege . fons . <u>grc</u> 35
puta si dicas . tididesti dei .	Pelerare . fallere
filius . en . eius . en . eae . filius	Pellacis . callidi astuti
Partiliter . diuise . uel per partes	Pelle . expelle
distribute	Pellex . adultera uxori legitime .
Parpipendere est . contemptu animi	consortio . superducta
aliquid . etiam magnum despi-	Pellacem . dolosum . fallacem 40
cere . pendere enim . estimare	Pelices . concubine
est	Pela . iacula . uel tela
20 Patibulum est . crux et loca pena-	Pelte . scuta amazonum
rum . in quibus cruciantur ho-	Pelasci . <u>grc</u>
mines . et patiuntur . dicitur et	Pelopea . moenia . poloponnes . uel 45
patibulum trames . id partica	hoc est grecia
in qua pulli dormientes ad-	Pelides . pelei . nupus . pirrus
prensi ¹⁾) sunt	Pellecti . seducti
*Phalaricesunt . tela maiora pylis .	Penetralia . interiora
bello necessaria	Penitus . introrsus
Peculium . proprie minitiarum per-	Penitat . tristis sit 50

1) adpensi corr. m. 1 || 2) u sup. scr. ||

Penteros . socer	Pheplum . mafortem
Pentera . so///crus ¹⁾	Pepum . uestem uotiuam
Penus . in omne genere inuenitur .	Pepula . stolam uel pallium
id cura penum . et hic . penus .	Pepulit . ammouit . reppulit expellit 30
et hec penus dicitur	Pepigit . pactum . posuit
fol.12 ^r Penates . deos cellariorum quos	Peplum . speculum
pagani abuerunt	Peragro . per diuersas uado
⁵ Penuria . inopia . paupertas stabi-	Peragrat . circuit . uel girat
litas	Peragraui . perambulauit 35
Pensitat . librat	Peragrare ⁵⁾ . percurre
Pendeo . expendo . soluo	Per artus . per membra
Penes . aput ²⁾	Perculsus . animo commotus
Pentomen . circumcisio	Percontatur . interrogat
¹⁰ Pene . prope . aut iuxta	Percitum . celerem . uel momentum 40
Peni . afri ³⁾	Percontat . perrogat
Penitudo . penitentia	Percitat . percelerat
Pernox . peruigilans	Perduellis . hostis uel bellator
Penetro . pertranseo	Perduellium . rebellatio
¹⁵ Penetrat . intrat inrumpit	Perdocilis . ualde docilis 45
Peniculum . palleolum	Peremtum . occisum
Penetes . domus	Peremti . occisi
Penesme . aput me	Perendie . postcrastina
Penitus . interius	Peregrinus . longa patria positus
²⁰ *Penitesilea . amazonum regina .	quasi alienigena
amazone uero erant . femine bel-	Perfer . porta . baiula 50
latrices ex genere . scitarum de-	Perfossam . perforatam . stant per-
scendentes . hanc ergo . homerus .	fossam . teloniū . eam gemis .
introducitur . tempore belli troici	eole ⁶⁾ frontem
in auxilium . priamo uenisse .	Perflexa . inutilis . conligatur modis
quam acilles . unus grecorum .	Perfidus . qui semel fidem fregit
ducum . fortissimus occidit	Perfidiosus . qui semper
Peneste . aputte	Pergula . tuguria parua alto posita . 55
Pendent . suspensi . suspensi sunt	quod . gr̄c . yper oe///cion ⁷⁾ uo-
Penitus . introrsus	cant
P//eonium ⁴⁾ . salubre medicamen-	Perge . ambula
tum	Pergama . muri troiani
Peperimus . parturibimus	Peripatos . ambulatorium . gr̄c
Peperere . pepererunt	Periodos . ipsas . fm̄ . generis

1) r erasa || 2) p ex u || 3) in marg. add. m. 2: Penulam . stola uel lacerna ||

4) o sup. scr. || 5) ra sup. scr. || 6) o sup. scr. || 7) n erasa ||

- Peritus . scientia plenus
 Peritia . doctrina
 Perimetrum . lineam
 Perlata . perportata
 5 Perlabitur . percurrit
 Perniciosum . ualde nociuum . uel
 pestifer
 Pernicius . uelocius
 Pernicies . malitia¹⁾
 Perosum . odio habitum
 10 Perorabit . preclara adseruit
 Perperum . peruersum
 Perpetratum . commissum
 Perpere . erradice
 Perruptus . in altum leuatus
 15 Perstromata . gemia
 Persona . eo quod perse . una est
 Persuperos . perdeos
 Perse . temtantes
 Pertinaciter . callide austere
 fol. 12^v Pertella . per hostis perarmatos ho-
 stes
 21 Peruium . per planum
 Pernicax . constans²⁾ perseuerans
 Pestifero . mortifero
 Pesulum . pesculum
 25 Petere . adpetere
 Petulanter . imprudenter
 Petulcum . lasciuum
 Petulcus dictus . ab appetendo .
 hunde etiam . et meretrices pe-
 tultas uocamus
 Petulanus . proteruus . inuidiosus
 30 Petrus . agnoscens
 Peduint . perdant
 *Perpetuare . coniungere
 *Pertineat . perueniat
 *Persolas . personas
 *Pellui . ab eo quod pedum . pelli- 35
 uio . sunt . ut malluuium nani
 *Peruitam iurat . melius dicimus
 quam uitam iurat . tamen iurat .
 etiam uitam absoluet
 Peiero . peieras . peierat . facit uer-
 uum quamuis peiuras . nomen
 dicatur . iurat uero . eiurat . et
 deiurat . facit ualde . iurat uel
 deos . quasi per deos iurat . ta-
 men interdum iurat
 *Pensum quum . n . apendendo di-
 ctum
 Persum non dicimus . set persicum .
 et est generis . fmi . fructus ta-
 men neutri
 Persis . mulierum . nominatio di- 40
 citur . gñitio . persidis . persidos .
 latinus tamen persidis
 *Pellexeris . persuaseris . pelliciens
 persuadens dicitur
 *Pellex . concubina
 *Perduelliones . reuelliones . per
 quos uella oriuntur . duellum enim
 dicitur . quasi duorum . uellum
 Pellicere . blandiendo elicere
 *Pegma est . genus macinamenti 45
 in theatris exhiberi soluti . quo
 aum . hec anica . scenici ludunt
 uariis modis
 *Pentisilea . amazonum regina .
 amazone uero erant . femine bel-
 latrices . ex genescitarum . de-
 scedentes . hanc ergo . homerus .
 introducit tempore . belli troici .
 in auxilium priamo uenisse .
 quam acilles . unus grecorum
 ducum fortissimus . occidit

1) Pernox peruigilans . Perniciem mors uel perdictio *add. m. 2 in marg.* |

2) s *prior s. scr.* ||

- *Pelta est . genus scuti in modum
lunese mis . uel magis tertie . aut
quarte . quibus eadem amazone
utuntur in bello
- Perfunctorium . ueruum transito-
rium et lebe
- Peculator . depopulator . et fur . a
pecoribus dictus
- *Permulgatum . in hominum noti-
tiam et totius uulgi intimatum
- 5 Percellit . percutit . procella . et
penitus amputat . quem percellit
- Pellicia uestis . indumentum de
pelle factum
- Piaret . absolueret et expiaret
- Piacula . expiamenta peccata
- Pietas . religio
- 10 Piget . pudet . penitet
- Pile . porta . gr̄c
- Pila . iacula . uel tela
- Pila . hasta
- Pilacteria . carmina
- 15 Pilleus . masculino . melius quam
neutro . neutro antiquius . mascu-
lino usitatius ut pilleus dicatur
- *Pila . si brebis est . pi . sillaba .
omnis rotunditas est . uel de
ligno facta . qua pueri in triuiis
ludunt . si pi . longa est . pila
dicuntur . tela grandia in bello
necessaria . generis neutri . ut
hec pilum . et hec pila . item pi-
lam dicimus . genere feminino .
hec pilasus ten tacu lum domus .
aut cuiuslibet edificii
- fol.13^r Pinus ipse plurari . singulari que
numero . per . u . pinus . hec pinus
- Pipulo . conuicio
- Piram . struem lignorum
- Pirum . genus arboris pomifere 20
- Pirum . puto generis fm̄i . erecta
ingentia pira
- Pirata . latro
- Piston . credibile
- Pistos . fidelis gr̄c
- Pisto uno . credo . gr̄c 25
- Pissa . pix . pice
- Pitium . apollinem
- *Pytho . pytonissa . qum . h . scri-
bitur
- *Piissimum . aput nos antiqui dicere
uoluerunt . nam pius positibo .
magis pius . comparatio . non
abet superlatium . et reuera . qum
in ipso positio perfectio sit . ut
si uelis dicere . hic immortalis
est . ille immortalissimus
- *Pisshica . grecum est . id naturalia 30
phesis enim . grece . natura di-
citur rerum
- *Pinaces dicuntur . hymagines mire
depincte . idest tabule marmoree .
ęquales . item pinaces genera
uersorum sunt
- *Piacularia . sacrilega peccatis plena
- *Pignera . et pignora . pignera fili-
orum sunt uel affectuum inter-
esse pignora . que creditoribus
dantur . set utraque confundit
auctoritas lectionis
- *Piriphegetantar . flumina aput in-
feros . igne flamantia
- *Pinnate plage . plage sunt . uin- 35
cula retiarum . extensisque¹⁾ fines
quibus capiuntur . agrestes fere .
in quibus funibus auium eri-
guntur . pinneque faciunt motu
suo ignauis animalibus terrorem

1) pro sis uidetur si corrigere uoluisse librarius ||

- Pinnate crepidines . celeres ualde et ueloces
 Piaculari uoce . peccatoria uoce
 *Piaculum . peccatum . rursus et sacrum . quod purgat peccatum
 *Piaculum dicimus . unde quidam sacrificia piacula dicunt
 5 Placidum . mite tranquillum
 Placat . lenitermi///tigat¹⁾
 Plaudunt . percutiuntur pedibus
 Planetas . stellas sidera currentia quia relique stelle . celo fixe sunt
 Plaga celi . tractus uel pars
 10 Plantario . siue pomario . siue orto
 Plaudet manus . conplaudet
 Platea . uia speciosa
 Plaustrum . reda . aut carrum . uel ueiculum
 Plateus deus . qui in²⁾ se omnes . abet significationes . quasi omnium dñ
 15 Plane . aperte . ordinate
 Plebeius . homo sine dignitate
 Plereque . aliquante
 Plerumque . aliquotiens . uel adsidue
 Plerosque . multosque
 20 *Plotos . a pedibus ductus
 *Plango . quum pugnum alicui retollas
 *Plaugas . plangas
 *Plaudo tibi . illarem . potest bona locutio esse . propetale est in . uirg . pars pedibus plaudunt coreas . et carmina dicunt
 *Plaudunt . coniungtionis tertie correpte
 25 *Plagiatores . seductores
 Plostrum . et plaustrum . genus
- ueiculorum . set plostrum dicimus . magis quam plaustrum
 Podorem . talarem
 Poeria . poeta femina
 Poesis . materia totius carminis
 P///ollens³⁾ . potens
 Pollet . exellit . uel prefulgit
 *Poli . ius iurandum . per pol lucem
 Pontus . regio asie . iusta constantinopoli
 Pontifices . iudices
 Pontus . provincia
 35 Pone . a posteriore parte
 Pone . post
 Populus . arboris . gñ . feminini
 Popon . gñ . pomi
 Poposcit . expetibit
 40 *Porro aum . adueruium temporis
 Postes . gñ . fmo . postesque sub fol. 13^v
 ipso
 Post tridie . post tertio die
 Post///eri . postea nati
 Posco . peto . uel interrogo
 45 *Postumus dicitur . puer qui mortuo patre nascitur . quasi post humum patris . idest sepultura . postuma . puella similiter dicta
 Poscit . postulat siue petit
 Potissimus . potiores
 Potius . consecutus uel melius
 Potitur . fruitur . uel acquirit
 50 Potissimus . optimus
 Potiorem . meliorem
 Potiebatur . fruebatur
 Potita . possessa
 Potiri . uti
 55 *Porcam . terramque in sulco est lata

1) 1 littera erasa || 2) in sup. scr. || 3) 1 littera erasa ||

*Portum . domum . uel ianuam inter-	Precursor . precedens	
dum adpetitum	Precelit . exelsior cunctis ⁴⁾ est	20
*Polubreo . tulleo	Precipue . plusquam obtime	
*Pollilogus . multiloquus . id uer-	Precellit . antecedit	
uosus uel uaniloquus	Preceptor . magister	
*Post liminio . id qui recessisset et	Precare . exorare	
redisset iterum	Preceps . accusatibo casu . locum	25
5 *Pomonum . huius pomonis . aput	altum . et periculosum dicimus .	
latinos . nicil est . set poriona	ex quo precipitari ⁵⁾ quid possit .	
est . dea pomorum interdum pro	si aūm hominem significare	
ubertate pomorum . metonomicos	uolumus . precipitem dicimus .	
ponitur quod si est . hęc pomona .	omnia sine modo et pericule	
pomone . pomonam . et abh///oc ¹⁾	pungentem	
pomonam dea facit . plur . non	Preconare . laudare	
abet	Predicit . qui futura nuntiat	
*Pomones . pomorum custodes	Predes . fidei iussores	
*Portuosa loca dicimus . ubi multi	Predictus est . adueruium tempo-	
portus sunt . idest nauium . sta-	ralem est . ut mox continuo .	
tiones	uel statim	
*Pollinctum . funeratum . uel se-	Predestinabit . dirigit uel ambulabit	30
pultum	Prefecit . premonuit	
*Pollinctores enim . funeratores di-	Preforibus . ante osteum	
cuntur	Prefatus . ante locutus	
10 Polliciens ²⁾ . promittens	Prefectus . prepositus	
*Po////////rtendere ³⁾ est . significare	Prelorum . prelus est . materies .	35
aliquid in futuris . idest porro	qua uba exprimitur	
tendere . et portenta dicuntur .	Prelatus . antepositus	
que significatu suo aliquid fu-	Premia . mercedes	
turum hostendit	Preopimus . preceteris . copios///us	
Proletarior . capite censos . qui nicil	prepinguis	
propter prolem dare poterant	Prepostere faciam . anteponere .	
Precipuum . maximum	postrema prioribus faciam	
Precipitantes . saltus de excelso se-	Prepeti . uelocissimo ⁶⁾ celeri	40
mitunt	Prepediente . impediante	
15 Precoqua . prematura	Prerogatus . excellentia merito-	
Pre . ante . aut . supra	rum	
Preconio . laude	Prerogans . ante inpendens	
Precalidum . plus quam calidum	Preruptum . excisse rupes	

1) 1—2 litterae erasae || 2) ex Pollicens corr. || 3) 4 litterae erasae || 4) ex cunctis corr. || 5) ri pro re corr. || 6) e sup. scr. ||

- Presagum . quo etiam bona futura
presentiuntur
Presagium . uaticinium . diuinatione
de futura . adnuntians
10l.14^r *Presago . presagas . presagare facit .
et est prime coniugationis sunt
Presagia . futura
5 Presbiter . ueteranus . gr̄c
Presertim . certim
Presertim . preterea . aut maxime
Presertim . quam maxime
*Preses . rector prouincie . aut qui
alicuius loci tutela . presidialiter .
gerit
10 *Presidium . perfugium . uel ausi-
lium
Presidium . ausilium
Presole . auctore protectore
Prespicuum . manifestum . uel ce-
lerum aut lucidum
Prestantior . melior
15 Prestringit . leniter tangit
Prestolare . expectare
Prestigiis . fatāsīs circumeuntibus
Prestare . concedere
Pre///terfuit . iuxta fuit
20 Preterluit . quod supra
Pretiosum . satis ualentem
Pretores . secundi sunt consulibus
Preuertimur . cum ipsi preimus .
preuertimus . dum aliquid pre-
mittimus . sal̄ . neu preuerteret
desenutos
Preuignus . ante natus
25 Preuigna . ante nata
Preuilegium . pribata lex
*Prescribunt nobis . contradicunt
uel occurrerunt
*Prestringens . prestricturus . pre-
- stringendus . prestigium . pre-
stiator facit . non prestringens .
et cetera
*Preuertit et preuertitur . dicimus .
quia ueruum est actuum . loco
suo tamen . et pro se inuicem
uerua ponuntur . ut in uirgilio .
uolu///crem¹) que fugata preuer-
titur hebrum pro preuertit
*Precessit benus . in temporibus 30
melius dixit precessit . quia alint
sequitur . uel quod illud . ipsum .
ideo rediturum est . nam quod
preterit . redire non potest
*Presentiscunt . ueruum est con-
posite figure . a sentiendo . set
modo . ualde sentiunt
Pregnate . genite
*Preuilegia . leges pribatorum . seu
beneficia que a principibus con-
ceduntur . set interdum . a qui-
busdam pro legibus pribilegia
dicuntur
*Presignum . designatum . iam ad-
liquam hutilitatem
*Premeferodm̄ . supra cap///tum in- 35
genii mei . extollo dñ
*Preesse . rector prouincie . aut qui
alicuius loci tutelam presidia-
liter regit
*Preditus . aliqua re detentus . ad
honore . aut ingenio
Premeret . insequeretur . urgeret
Pridie . ante die
Pristinus . prior
Principio . inprimis
Prisca . antiqua
Primordium . initium
Priuatus . alienatus

Principium . initium	Prodigium ⁹) . ut uarro ayt. unum	
Primo somno . prima nocte	de quinque rebus est . que sunt	
Principibus . achiuis . principibus	ostentum . portentum . prodigium	
grecis	iraculum martirum	
Priameia uirgo . priami filia ca-	Prodolor . o dolor	30
sandra	Proditor . pro eo quod detegit .	
5 Priame sedis reuiso . domum regis	item proditor . proditor ut unus	
repeto	ob iram prodimus	
Prinata dicuntur . que n̄si iuri	Productus . quasi porro ductus	
sunt	Proimus . initiis litterarum . id uer-	
Probus . iustus optimus	siculi	
Problema . parabula	Profundum . uel sursum . uel deor-	
Probra . conuicia	sum dicitur ut celum que pro-	
10 Probabilis . doctus	fundum	
Probus . bonus	Profatur . loquitur	35
Problemate . questiones	Profanat . uiolat	
Procul . nec longe . nec prope	Profugus . longe fugatus	
Procere . dicti procere . quasi	Profectus est . ambulabit	
procedes . quod ante om̄s honore	Profectus etate . senior	
precesserint	Profligare . providere	40
15 Procere . principes	Profanus . pollutus	
Procaciter . intemptanter	Profuga . fugitiua	
Procella . plubia cum tempestate	Progenitore . proauia	
Procinctum . adp///aratum	Prognonte . genite	
Procacitas . inpudicitia	Proinde . itaque	45
20 Procul o procul . longe longius	Proibe . remobe . uel ueta	
Vol. 14 ^v Procinctum belli . abtatum pugne	Prolis . filius	
Procul dubio . sine dubio	Prologus . sequentis operis prefatio	
Procellis . impetus uenti et fluctus	Prolata . donata	
Procacitas . inuerecunde poscens	Prolixa . longa	50
25 Procinctus . expeditus . unde in pro-	Prolatus . in medio adductus	
cincto . id cum belli causa arma	Prolibor . immolor	
summebant	Promptum . facile manifestum	
Prodest . prode est	Promeritus . apud antiquos diceba-	
Prodiamus . examus	tur . quicquid bene fecisset pro-	
Produc///antur ¹) . ea enim produ-	merita profuisse prestitisse	
cuntur que seruant productio-	Promurale . murus ante mur**	55
nem in gentibo . ut lis ²) litis dis	Promulgata . depromta	
ditis . glis gliris	Promulgata . propagata patefacta	

1) 1—2 litterae erasae || 2) lis sup. scr. m. 2 || 3) gi s. scr. ||

- Promptus . paratus . uel expeditus
 Promimus¹⁾ . dicimus
 Pronus²⁾ . inclinatus
 Pronefas . ob scelus
 5 Propter . iuxta
 Propere . festinanter
 Properate . festinate
 Propere . uelociter festinato
 Proprium . suum sibi
 10 Propudor . o confusio
 Propedie . alia die
 Propitiatur . placatur
 Propediem . cito
 Proras . priores . nauium partes
 15 Proreta . nauis gubernator
 Prorsus . omnino
 Pro reditu . pro reuersione
 Proscenia . teatralia . uirg . et ueteros . ineunt . proscenia ludi³⁾
 Prosilitus . aduena
 20 Prospectat . desuper aspicit
 Prosapia . generis origo
 Prostibulata . meretrix
 Prostituta
 Protelata . dilatata uel in longum missa
 25 Protinus . statim . sine mora
 Proteras . pedibus teras
 Proueruium . similitudo aut parabola . uel comparatio
 Prouidus . prouisor
 *Protendi . porrexi
 30 *Pronuba est . qui nubtiis preest .
 queque nubentem . uiro coniungit . quo officium ad iunonem pertinet . deam . coniunctionum
 *Procos . pronubos
 *Promptaria . cella dicitur . id cellarium . unde necessaria promun-
 tur . id proferuntur . ceterum ipsa custos bene dicitur . promptaria . quomodo cellaria . non tamen⁴⁾ promptaria . uel cellaria
 *Promptarium . sonantius est quam fol. 15
 protuarium . idest melius scuarium . quam sanctarium . multa enim licet similia sint . tamen diuersis . sonis eduntur
 *Protelata . dilatata qualiquem differt
 *Prolictabimini dicitur . et multa 35
 significat . nam prolici est persuaderi . ueruum . aum eius est . prolector
 *Profundissima pax dicitur . iugis continua . diurna per lena per omnes
 *Promulgarum est . foras prolatum . uel constitutum . ut lex dicitur . promulgata . permulgarum aum in omnium notitiam . et totius uulgi intimatum
 Pseudos . mendacium
 Pubetenus . usque ad inguinem
 Pubentes . adulescentes 40
 Pubescere . iubenescere
 Pudici . casti
 Puerpera . puella primi partus puerum generans
 Puer . filius . gr̄c
 Pugnaciter . quasi pugnando . ut 45
 est illud . quintiliani . pugnaciter que dicendum
 Pulmentum . latine cibum
 Puppes . posteriores . nauium partes . aliquotiens naues . intelliguntur
 Puniceis . roseis

- Pusillum . parum
 Punica terra . africa
 Pura . serena
 Pusillanimis . pusillo animo
 5 *Pullum puerum . in amoribus . id-
 est rectoris qui rome . unde
 quamuis eburnus quod natibus
 figuratus erat . pullus . iouis di-
 citur
 *Pullos quidem dicimus . omnium
 auum . natos . set et animalium
 quadrupedium . dicuntur pulli et
 homo paruus . pullus est . uel
 recens nati pulli . quod polluti .
 unde et uestis . nigra pulla dicta
 est
 *Putris . generis . comunis est . hic .
 et hec putris . hi . et . he . putres .
 facit neutro . hoc putre . hec
 putria
 *Pueras . pro puellas . et item pu-
 ellos . pro pueris legimus . nam
 sexu . pro sexu . non ponimus .
 nisi per hironiam aliquem tur-
 pem . uirum . et muliebriam pa-
 rientem per pellum . aut mulierem
 uelimus notare
 Pugna est . unius diei prelium¹⁾
 pars pugne
 10 *Pugilor . pugi///laris . pugilatur .
 ueruum est deponens
 *Puluinus . et puluini . genere mas-
 culino . neutro hoc puluinar . pul-
 uinaria . set pulninus priuati
 hominis ceruical . uel culcita .
 puluinar . uero . hac puluinar .
 principuum sunt . uel regum .
 idest lectisternita que sterneban-
 tur in templis
 *Puberes . iubenēs adulti
 *Pubes . modo iubentus . modo pars
 corporis . uerenda . uel potius or-
 renda
 Puluinaria . lecti strati
 Pupula . principale . quod est pu-¹⁵
 pillā diminutibē
 *Putei . loca defossa . ex quibus
 auritur aqua . et sunt generis
 masculini
 Pugio . gladius . manualis
 *Puncta . particule quedam orarum
 *Pubescunt . crescunt . pubes enim
 iubentus dicitur . que in cremento
 est
 Quadere . propter quam rem ²⁰
 Quam ob rem propter quam rem
 Quam pridem . iam olim
 Quam primum . ante omnia
 Quaquam . quamuis
 Quassatis . conlisis uel uexatis ²⁵
 Qua . i . in qua parte . per qua
 Quadrifidum . in quatuor partes
 fisum
 Qua . quomodo
 Quantus . quam magnus
 Quatit . concutit ³⁰
 Quam de re . quod supra
 Quam totius . uel celerius sibecci-fol.15^v
 tius
 Quandoque . quadocumque
 Quapropter . quid ergo
 Quasdam . aliquis ³⁵
 Quatenus . qua ratione . uel qua-
 liter aut pro eo quoad usque
 Quam²⁾ . cum sit
 Quamuis . scilicet
 Quanam . uel qua

1) r ex l corr. || 2) a ex corr. m. 2, ut vid. ||

Qua . unde	Quid ita . propter quid	
Quassatum . fractum ¹⁾	Quiquam . aliquid	
Quantus . quam fortis	Quidquid id est . quocumque id est	
Queamus . possimus	Quierunt . quieuerunt	
5 Quedam . aliquem	Quies . tranquillitas	40
Quemquam . aliquem	Quies . pax . silentium . somnium .	
Quemque . quemcumque	secretum	
Quennam . interrogatio de persona	Quin immo . hoc magis . hoc potius	
feminee	Quin . nisi uel siuero	
Querimonie . querellegraues	Quin . ut non etiam	
10 Queror . iniurias meas indico	Quin potius . magis magisque	35
Questus . lucra aut querella	Quippe . utique uel reuera	
Questor . consiliarius qui pecunia	Quippiam . modicum	
publica . prerogat	Quippe . uere sibe amen	
Questio . examinatio	Quirinus . sabinorum lingua asta .	
Queam . possum	unde et postea . romulus dictus	
15 Queritat . exemplum flagitat	est	
Queritos . populos romanos indices	Quiritis . populi romani ²⁾	50
Quercus . arbus	Quiritum . romanorum	
Questum . lucrum	Quiui . potui	
Quat . possit	Qui inde . quo modo	
20 Quempiam . aliquem	Quis quantus . quam magnus	
Querulus . frequenter querellas	Quisquis es . quicumque es	55
abens	Quidni . quare non . uidelicet . pro-	
Que . unde	fecto	
Que . ue . uel que	Quocirca . quade causa	
Que fortuna . quis euentus	Quo ³⁾ sidere cuius sideris ortu .	
25 Querinus . romulus	uel occasu . idest quo tempore	
Quem . aliquem	Quo sub celo . sub qua celi parte	
Quemadmodum . sicut	Quominus . qualiter	60
Quesumus . precamur	Quocirca . pro qua re ideo	
Questionarius . quesitor	Quo . ubi	
30 Queo . possum	*Quodpiam . quoddam	
Queunt . possunt	Quodammodo . quodam ratione	
Quibusque . quibuscumque	Quondam . aliquando	65
Quidue . uel aliquid	Quoque . singulare	
Quidni . hoc magis . hoc potius	Quorsus . quoquerens	
35 Quid differet . quid interest uel	Qnm̄ . quia	
quid obest	*Quocirca . pro id circo ponitur .	

1) m add. m. 2, ut vid. || 2) i sup. scr. || 3) Quo ex Quod corr. ||

	quadere aut si dicas . iudici ille	Rapax . predo	25
	micirem . iuris mei . inde uite	Ramnum . lignum spinosum	
	peruasit . conueni sine litem . non	Ratum . fixum immobilem	
	reddit quodcirca iudex . tu mici	Rapidi . ueloces	
	eam iustitia tua restitui iube	*Rap////ter ⁴) . frequenter rapiar	
	Quod . quando	*Rationes . uius modi saltabat	30
	Quur . quare	Raptaberat . frequentius rapuerat	
	Quur uli . sella . in qua purpurati	Rapidus torrens . ueemens fluius	
	sedent	factus de pluia	
		Raptores . predones	
		Rapiunt . diripiunt	
		Rauco . tinnulo	35
		Raptor . eo quod corruptor . inde et	
		rapta . eo quod corrupta	
		Rationator dictus . uir magnus quia .	
		de omnibus . qua esse mirabi	
		les constat possit reddere ra-	
		tionem	
		Recubans . iacens	
		Recidiua . crescendo et pullulando	
		dicta sunt . bene ergo reciduum	
		ubi mors aut casus	
		Recusat . denuo tractat . aut re-	40
		currit	
		Reciprocum . inuicem redditum . hac	
		receptum	
		Recens . nuper in ipso tempore	
		Recinunt . cantantat . cantanti re-	
		spondent	
		Receptaculum . habitaculum	
		Recepiendas . recuperandas	45
		Recursat . reuoluit recurrit	
		Recessus . locus secretus	
		Reconciliat . reamicat	
		Recisum . subcisum	
		Recondam . reponam	50
		Redarguere ⁵) . reprobare . uel casti-	
		gare	
fol. 16 ^r	Rauida . furore plena		
5	Rabamini . arbitrabimini		
	Rabies . iracundia		
	Racemi . ube parbe		
	Racel . obis uidens dñ		
	Raca . uanus aut inanis		
10	Radicitus . id a radice		
	Radii . a radendo		
	Radiat . micat inluminat		
	Radiatur . inluminatur		
	Raptim . rapide uelociter		
15	Rafanos . radices . set ortulanas ¹)		
	Rastrum . ferramentum culture aut		
	a radendo terram . aut a raritate		
	dentium . rastros dicimus . est		
	generis masculini pluraliter hi-		
	rastris . et hos rastros . his ra-		
	stris . et aratra dicimus rastris		
	Raptim . cursim . celeriter		
	Ratibus . nabibus		
	Rati sunt . arbitrati sunt . estima-		
	berunt		
20	Ratum abuit . acceptum abuit		
	Rasescunt ²) . rari fiunt . aut parte		
	fiunt		
	Ratum . acceptum		
	Rata . acceptabilia		
	Rapidus ³) . uelox		

1) n ex s corr. || 2) es sup. scr. || 3) i ex u corr. || 4) 1--2 litterae erasae ||
5) e post u sup. scr. ||

Redamat . amantem mutuo diligit	Regia . regina	
Redarguit . conuincit de reatu arguit	Regius puer . regis filius	35
Redibet . inpensam sibi gratiam reddit	Relauitur . recurrit reuertitur	
Redimiculum . ornamentum	Religat . exilio dat	
5 Redimitus . coronatus	Relictus . dimissus	
Rediuua . denuo uita reddita	Relatium . dumunus nominatur . alius demonstratur	
Rediuere . reddere	Relauitur . recidit	40
Redicula . retinacula	Relatum . reportatum	
Redibere . reddere presentare	Relatio . sermo qui refertur	
10 Reditus . reuersio	Religio . metus ab eo quod religet mentem	
Redinsertare . denuo inserere	Relatam . reductam	
Redolent . olent . uel male uel bene olent bene	Relatis unt . reducti sunt	45
Redolet . odorem spargit	Religiosus . ayt cicero . a rele- gendo appellatus . qui retractat et tamquam relegit ea que ad cultum diuinum pertineant . hii sunt dicti religiosi . ex relegendo . tamquam ex elegando eligentes ex diligendo . diligendo . ex in- telligendo . intelligentes	
15 Redundat . exuberat	Remigio . gubernatione	
Reductos . retrorsus ductos	Remiges . gubernatores	
Reducis . incolomesque reuersis	Remex . quomodo tubex dicitur no- minatibo casu . non <u>auum</u> . tubex . sed tubicen dicendus est . et tu- bicen cornicen	
Referto . refer . reporta . ur̄g . et ual- los primos subrecta referto	Reminiscitur . recordatur	50
Refellit ¹⁾ . recusat	Remis . fessuris	
Refercit . replet . constipat	Remulcens . replicans uel reducens	
20 Refragatur . dissentit remutat	Remeare . regredere	
Refert . interest uel loquitur	Remur . arbitramur	
Referis . renuntiabis	Reminiscor . recorder	55
Refertum . repletum	Remote . de medio ablate	
Refutat . reprobat	Remeat . redit	
25 Refello . recuso	Renidit . splendit	
Regimonium . regimen	Renuit . recussabit	
Regulus . secundus a rege	Rennuere . respuere	
fol. 16 ^v Regia . regnum . lūc . regia lagi		
Regia nili . regnum tholomei alex- andrie		
30 Regnum . imperium		
Regius puer . ascanius regi senecae filius		
Regiam petit . ad regnum direxit		
Regis . gubernans		

1) 1 sup. scr. || 2) gi sup. scr. ||

- Rennitere . recusare
 Repetat . reuertitur
 Repacula . impedimentum
 Repente . subito
 5 Repudians . respuens
 Repentinus . subitus
 Repente . statim uel subito
 Reportat . refert¹⁾ . renuntiat
 Requieuit . cessabit
 10 Requiras . queras
 Rere . arbitraris . et extimaris
 Restat . superest
 Respectant . respiciunt
 Respondit . consentit
 15 Resultat . reluctatur . contradicit
 Reserat . patefacit
 Resides . residuos aut otiosos
 Respectat . respicit uel expectat
 Resipiscit . intellexit
 20 Respersus . aspersus
 *Resultatio est . reluctatio²⁾ . qui
 renititur . et contra contendit .
 item resultare dicit . uocum so-
 nitus . id reaudiri
 Res tracum . rex ausiliaris priami
 Resipiscit . amissam recipit sapien-
 tiam
 Retractat . recogitat . utrum ex-
 pediat
 25 Reticulata . catenata
 Retexit . aperit
 Reticet . tacet . conticescit³⁾
 Retractor . repetitor⁴⁾ . nam re-
 tractare est . repetere quod omi-
 seras
 Reuisam . reuideam
 30 Reuexit . reportabit
 Reuiso . repeto recognosco
 Reuunt . procidunt cadunt
 Reuisit . uisitat . aut requirit
 Reuinctum . conligatum
 Reuola . clamosus 35
 Reuulsus . eradicatus
 Reuelat . aperit uel demonstrat
 Reuocate animos . mente resumite
 *Responsum . et responsorium . re-
 sponsum quod datur . responso-
 rium ueruum . aut uersus qui
 sepe iteratur
 *Recensiti libri . non re//censeti⁵⁾ fol. 17¹
 quomodo prebiti . non prebeti
 *Reliquatum . metahforicos dictum
 liquatum
 *Redubie dicuntur . spolia serpen-
 tum . quibus quodquod annis .
 senescunt . sese . exuunt . quasi
 quibus exuti . in iubentam red-
 eunt . dicuntur enim indubie .
 exuue . redubie
 *Regulus . nomen serpentis . basi-
 lisci
 *Recutiti . iudei
 *Regione . intradegit . poetico more . 45
 fecit . nam si uolumus rectius
 loqui . in regione degit . aut intra
 regionem dicimus . set postposuit
 prepositionem . et perdidit uiam
 suam . ut in arte legimus
 *Residuus . quasi tardus
 Restitit . stetit
 *Regumen tegimen . unum est . set
 propter eufoniam regimen dici-
 mus
 *Resultant . resiliunt
 *Recidit . incidit deuenit
 *Relegit . sublegit

1) rt ex ret corr. || 2) c sup. scr. || 3) it ex et corr. || 4) ti sup. scr. ||

5) n erasa ||

- *Regulas proponentes . ac magia Rite . rome consuetudo
 eretes . hic regulas doctrinas . Rigor . rigiditas
 uel disciplinas magorum ostendi Ridiculum . risum
 uult Ritus . consuetudo
- *Reduncum nasi . sub rectum . sur- Rictus . uultus et oris positio
 sum uersum curuatum . cui con- Rithron . ribus
 trarium est . obuncum . deorsum *Rictus uocatur . omnis aperti /// ³⁾ 30
 uersum curuatum oris uel parte factio heiatu
 tam fere . quam hominis dici-
 tur . erictus . os ipsum simpli-
 citer
- *Reduius . exuius
 Recalent . adhuc calent . quasi ¹⁾ si
 dicerent . et non longum est
 tempus . quo fuerant *Riuales . qui quasi de uno amore
 descendunt ⁴⁾
- *Redimie . res que redimuntur a
 predonibus Robigo . non rubigo
- Religabit . in exilium . uel alico Roborum mora . poma agrestia
 longemisit Robustus . fortis ualidus
- *Rendenti uultu . interno leto . et Robor . fortitudo 35
 ilari . interdum splendenti . item
 florenti . si dicamus terra reni-
 denti Roborare . confortare
- *Referuit . iterum recaluit Robus . senicem inmanem
 Residerent . remanerent Rodani /// . trama . gre
 Rodanizo . torqueo 40
- 10 Repleuerit . id releuerit Roda . rosa
 Rimosa . rimans . habens Rogi . fo /// ci . rogi constructio ⁵⁾
 Rimatur . scrutatur . aut finditur Rogitans . interrogans
 Rithmus . numerus Rogatu meo . me rogante
 Rite . more consuetudinis Rogitatus . interrogatus . sepius ro-
 gitus
- 15 Rictus . extensio oris Romani . sublimes uel tonantes 45
 Riget . friget aut infricdat
 Rigentem . splendentem Romfea . gladium in latino . sonat .
 Rinoceroth . animal est in nilo
 flumine nam ubi in genesi dicitur . gla-
 dius flameus . adque uersatilis .
 in greco romfea ponitur
- Ringitur . irascitur aut indignatur Roma post excidium troie . post fol. 17
 20 Rimaris . scrutaris CCC ⁶⁾ . et xxx annos condita
 Rite . studiose . uel firmiter ex more
 aut iure proprio est
- Rimas . iuncturas Romulea . romana
 Rite . recte uel ordina /// biliter ²⁾ Romuleus ⁷⁾ romanis romensis
 Rostro . os cogreci rigchos dicunt 50

1) si post a sup. scr. || 2) 2 litterae erasae || 3) s deleta || 4) i ex e corr. ||
 5) s sup. scr. || 6) CCC ex XXX corr., ut vid. || 7) e sup. scr. ||

- rostro hore . $\overline{urg}$. rostroque in-
 manis uultur . adunco inmortale
 iecur tondens
 Ros . generis $\overline{mslini}$
 Rosea . purpurea . aut pulcra uel
 rubea
 Rostra . prima pars nauis
 Roscidum . umidum
 5 Roscida . rore infusa
 Roseo ore . ispecioso ore
 Rostra . initia incipientia siue pe-
 ctora . nauium
 Rotas . acculum
 *Romam ex aquilone¹⁾ reties trin-
 gunt . uel conlimitant uel fini-
 bus . seei . adiungunt
 10 Ruat . inruat
 Rubea uirga . ex arboris rubi facta
 Rudis . nouus
 Rudentem . plaūt genere feminino .
 dixit . dum ergo hanc quam trais .
 ruden /// em complico in fabula
 rudente
 Rudimenta . initia noua
 15 Rudentes . funes in naue striden-
 tes
 Rudior . nouior
 Rusti . genus uirgulti . $\overline{urg}$. aspera
 rusti . uimina persilum
 Rursus . rursum . iteratis . iterum
 Rustus . uiminis genus
 20 Rusticus . rus colens
 Rus eamus . ad uillam eamus
 Rutilare . effulgere
 Rutilantior . splendidior
 Rutilum . splendidum
 25 Rutili . corusci . splendidi
 Rutilo . puro
 Ruris opaci . terre umbrose . $\overline{urg}$.
 et ruris opaci . falce premes
 umbras
 Rumpent . pro implebunt . $\overline{urg}$. et
 cantaque rule rumpent . arbusta
 cicadea . ergo rumperunt im-
 pleuerunt
 Ruit . et patientis est . et facientis .
 $\overline{urg}$. utque data portarunt . terēt
 alios . raperent ruerem . tunderem
 et proster²⁾ nerem
 Ruit . tria significat . aut cadit aut 30
 deicit . aut festinat
 Rupes . saxa ingentia
 Rufum . nigrum uel fuscum
 Rumorem . consuetudinem
 Rumigerulus . rumoris inuentor
 Rubus . montibus 35
 Rupi . scidi
 Ruit . cecidit
 Ruis . properas
 *Ruugo . a rodendo dicitur . id ui-
 tium segetum
 *Rura . numero plurali . singulari 40
 uero . rus dicimus . et est . geris .
 neutri
 Sabaoht . exercituum . aut aliqui
 uolunt onps
 Sabet . uirgulti . apud ebreos nomen
 est . ingenesi . ecce inquit aries
 Sabaa . arabia uocitatur
 Saccatum . uinum expressum persac-
 cum . inde nomen accepit . grē
 Sacratius . deuotius . uel sollempnius 45
 Sacrilegus dicitur . ab eo quod sacra
 legit . id futura
 Sagene . sagena . id uereclum . grc .
 est retie . uulgo aūm . eueruclum
 dicitur

1) post aquilone del. m. 1 detendunt || 2) r post p sup. scr. ||

Sagina . pinguedo	Sateltum . templum modicum
Sagacius . cautius	Satellites . regum comites ²⁾
Sagax . acutus . peritus . prescius futurorum	Satrapes . sapientes
Sagaciter . prouide uel astute	Sat est . satis est uel sufficit
⁵ Sagacitas . prouidentia	Satius . melius
Salue . haue	Sat . sufficit 35
Salix lenta . fmi geris . idem et saliuncula .	Satagit . deliberatum cogitat
Salicta . salices . urg . populus et clauca canuerunt . frondesalicta	Satrape . perfecti persarum
Salum . mare	Satagere . festinare
¹⁰ Saltus . silua	Saturnia . iuno saturni filia
fol.18 ^r Saltem . uel nunc . aut . aliquando	Saturnia . aurea italica quod illic 40 saturnus regnaberat
Saliuncula . salices . ab eo quod ueloces . crescunt	Sat . satis est
Saltim . uel aut certe	Satigerum . caprarum
Salectus . locus in quo salices sunt	Sator . genitor
¹⁵ Saltu//// . precipiti . iactu	Sator . //minator ³⁾ pater
Sales . urbanitas . honestiua iocu- laritas	Sauia . oscula 45
Samus . insula . in egeo mari . in qua iuno nata est	Saucius . semiuibis
Sanciuit . statuit	Sauricem . soricem . antiqui si di- cebant
Sancit . statuit . concidit . scm facit	Saucius . uulneratus semianimis
²⁰ Sanxit . iussit	Saxideuertice . de montis cacu- mine
Sambucus . saltator	*Salsamenta . omnes res salse . ut 50 pisces et sarde . salsuginem puto ipsam rem dici que facit salsum
Sambucistra . qui in cithara ru- stica canitur	*Sacrum . media res est . et bonum et malum . nam dicimus . sacer est . id alicui quem uolumus execrari . aut occidi . et item consecrari ad bonum . ut sacra mari colitur . medio gratissima tellus . ad malum aurum sacra fames et sacra panduntur porte . unde et ignis sacer dicitur . ulcus orribile
Sane . uero . uel tamen	*Sappirinus scribimus . quia lapis sappiros dicitur
Sanctuarium ¹⁾ . locus uel cubiculus ubi scē res geruntur	*Sacrilegum dicitur . sacri furtum
²⁵ Saron . scopa . grc	
Sarga . non idoneus . cuius libet artis	
Sarabara . uestimenta	
Sata . segetes	
Satrix . nunc nm̄n . nunc partici- pium	

1) c *sup. scr.* || 2) uel ministri malorum *add. m. 2* || 3) *literae erasae* ||

legere enim uel sublegere futura dicitur	Scipones . duo auus et nepos . alter uite cartagine legem dedit . alter
Scandit . ascendit . $\overline{urg}$. scandit fatalis . macina muros feta armis	eam diruit . et arauit que et posuit numantia coepit
Scatebris . uenis scaturrientibus aquis	Scilleam . rabiem . due ⁴⁾ scille fuerunt . equibus unam uersam
Scalmum . nabem	fuisse in nimfam . iuxta scilla-
Scrabra . uetusta . $\overline{urg}$. excesa inuenit scrabra rubine pila	ceum dicunt . de quo loco latratus fluctus conlisi uidentur
⁵ Scanoele . scindule	exprimere . in ma $\overline{ris}$ equus
Sc $\overline{a}$ llens ¹⁾ . capars orationis ²⁾ . et sordes significat . et ornatum	caulonem locum . scille ea qua ³⁾ sicutula a greco
sordes . cum dicit . squalentem	Scilleis ⁶⁾ . lūcns . qui mox scilleis ⁷⁾
barbam . a calore ornatum . ut auro squalentem loricam . a squamis	exul grassatur . in undis
Scaturrit . currit aqua inter angustum	Scin $\overline{dit}$ ⁸⁾ diuidit 25
Scatit . ebullit . efferuit	Scille . saxa latentia in mari
Scatebra . aquarum emundatio	Sciscitatur . interrogatur ⁹⁾
¹⁰ Scaldum . sordidum . deformem	Scifum . calicem regium quod et pateram uocant
Scapum . summitas	Scita . ciues exinde
Scansum . ascensum	Scirpus . iuncus 30
Scena . summa pars teatri dicitur scena	Scilicet . reuera
Sceptron . sceptrum . id regnum uel uirga regalis	Schola . grē
¹⁵ Scema . figura	Scolaces . quod nos funalia dicimus . eo quod sint . scolie hoc est intorti . hos romani funes . et funalia . nominabant
Scelestus . proteruus	Sconna . sponsus
Scena ³⁾ . ludus mimicus	Scortator . meretricum amator 35
Scelera . flagitia . crimina	Scorta . meretrix
Scenicus . qui in teatro agit . theatrum enim scena est	Scrobrem . lūc . fmno . gn . dixit . secutus $\overline{plautum}$ ¹⁰⁾
²⁰ Scillam . una et duabus . $\overline{urg}$. quod loquar . aut scillam . nisi quam famam locuta est	Scrupulum . suspicionem
fol. 18 ^v Scilicet . scire licet	Scrupulosa . suspecta
	Scriptat ¹¹⁾ . frequenter scribit 40
	Scurra . uaniloqua indisciplina
	*Scamnum . deminuit . scabillum .

1) l ut vid. e erasa || 2) is ex es corr. || 3) c sup. scr. || 4) ex duo corr. m. 2 ||
5) ex que fort. m. 2 || 6) is ex us corr. || 7) e sup. scr. || 8) di crasum || 9) in ras. ||
10) ex paulatim m. 2 || 11) i sup. scr. (m. 1?) ||

- non scabellum . ut cicero scabilla concrepant
- Sceleratum . gramatici dicunt . sceleratum esse in quo scelus fit . scelestum . per quem fit . scelerosum qui facit . terentius . ubi ergo illum . scelerosum . misera adque impium inueniam
- *Sciscitatur . ueruum est comune . id interro . scire cupio . alter non dicimus
- *Scita est . prouincia remota sub septem trionem . frigoribus rigens . nuda gignientium barbara
- *Sceus¹⁾ . malus . pessimi . hac trucis animi . et crudulis dicitur et . ce . diptongamabet
- 5 *Scena est camera . hinc indecomposita . que inumbrat locum in teatro . in quo ludi . actitantur . item scena dicitur . arborum in se iucumbentium . quasi concamerata condensatio . ut subterpositos tegere possit . item scena uocatur . compositio alicuius carminis . que digna sunt agi in teatro . exclamationibus tragicis . tragoedia . est enim genus carminis . quo poete . regum casus²⁾ durissimos . et scelera . inaudita . uel deorum . res alto sonitu . describebant . comedia que res priuatorum . et humilium personarum . comprehendit . non tam alto . ut tragoedia stilo . set mediocri et dulci
- *Scurrilitas . iocus improbus . qui quasi uel cecus currit
- *Scilla est . uirgo pube tenus . reliqua pars inferior . cincta canibus . hac lupisque dicebantur . inter siciliam . et italiam latere . queque naues transeuntes . trahebant in litus . et ex h///is³⁾ arreptos homines . suis canibus lupisque proiciebant
- Secludite . excludite
- Secundo mari . ut secundum⁴⁾ flumen idest iuxta
- Secunda . necessaria⁵⁾ prospera 10
- Secreti . diuisi uel separati
- Secessus . locus remotus
- Secta . institutio fol. 19
- Secutus . imitatus
- Secubat . sequestrate cubat⁶⁾ 15
- Secus . aliter
- Secundis . prosperis
- Sectatur . sequitur uel insidiatur
- Secernite . separate
- Sedes . domicilia abitacula 20
- Sedes . hec sedes . ee sedes
- Sedulo curret . sollite agat
- Sedulitas . blanda officiositas
- Sedare . placere
- Sed tuum . tet tunc 25
- Sedule . frequenter
- Seditio . rixa
- Segnities . ut materies . hec significationes . declinant
- Segnes . pigor . aut lentus
- Semente una . fmi . gnr . ratio uero 30 est agriculture
- Sementis hec . nominatibo casu facit hac sementem
- Semicaput . dimidium caput
- Semet . se ipsum

1) c sup. scr. | 2) ex cassus corr. || 3) a erasa || 4) dum ex do corr. || 5) ce sup. scr. || 6) c in ras. ||

Semipes . claudus	Seuissima . atrocissima	
Sensa . nota pro sensus corporis .	Sexus . natura genus	
sensa dici . donatus . ait . opicu-	*Senatus . unus et uerus romanus	
reus . hostendit . homnia con-	est . a senectute appellatus . qui	
preendi posse . sensa corporis	uel fundabit uel auxit romam .	
Sensim . molliter . uel leniter	hic elegit . de exercito suo . se-	
Senatus . nobilium cura	niores centum . quos senatores	
5 Sententia . decretum	appellabit . dicuntur quidem . et	
Seorsum . separatum . uel seque-	ceterarum ciuitatum . senatores	
stratum	curie principes . set hoc in anti-	
Septem arces . septem montes intra	quis . non modo senator dici .	
roma	non potest . nisi qui in curia	
Seponit . sequestrat	romana fuerit . nam primi ²⁾ .	
Septus . circumdatus	ordines dicuntur . inlustres . se-	
10 Sepius . frequentius uel crebro	cundi . inspectabiles tertii . cla-	
Sequoque . etiamse	rissimi . iam inferius quartum	
Series . ordo	aliquod genus iam non est	
Seram . tardam nouissimam	*Sequus . et aliter et equaliter	
Seria . necessaria . ut donatus	ponitur	
15 Serpens . aput . ur̄g . gñ . masl̄ . aput	*Separia . pro separata . aut di- 35	
sallust feminino . neque serpens	strata	
perniciosa	Septa . circumdata	
Sermo . ad serendo dictus	Sibilus . gñ . masl̄ . semper est .	
Serenus . letus placidus	nam sibila pro participio poni-	
Serpulum . poleium capestrem	mus	
Sertor . cultor	Sicuitas . iniquitas	
20 Serta . corona florum	Sicayt . ita dicit	
Serenos . multus . letam figuram	Sicarius . homicida percussor	40
Sese . seipsum	Sica . genus gladii parui	
Setigeri . cilicio uestiti	Sicubi . sic alicubi	
Seu . siue	Sidon . ciuitas . syrie	
25 Seuit . furit . fremit . insanit	Sidona . patria iunonis ³⁾	
Seuerus . ueridicus	Siforte . sicasu subito	fol.19 ^v
Seueritas . integritas iudicii	Significantius . expressius	46
Seuitia . iracundia ¹⁾	Signan/////ter ⁴⁾ . euidenter expresse	
Seuiter . crudeliter	Signat . exprimit	
30 Seuum . nunc potentem uel cru-	Signifer . auctor . uel qui signa fert	
delem	Signis . sigillis	50

1) Seuit furet fremet uel insanit *add. m. 2 in marg.* || 2) mi *pro mo corr.* ||3) Sydereus luminosus *add. m. 2* || 4) 2—3 *litterae erasae* ||

Silues////trem ¹⁾ . agrestem	Sirtes . loca arenosa . in mare . uel ²⁵
Sil////ix ruda . lapis durus . fm̄ . gn̄	arida
Siliqua . spica . urḡ . unde prius .	Sirena . umbra in mare . hoc est
letum . siliqua . quassante legu-	lamia
men	Siuisset . permisisset
Siliquis . silucis . spicis . urḡ . gran-	Siste . sta
dior ut fetus . siliquis fallacibus	Sit mici fas . liceat mici
esset	Sinus . sinum uasui fuit antiquitus . ³⁰
5 Siliere . silie////runt . legitur . et sa-	tamen . urḡ . sinum lactis . et hec
luere . ut rapuere . ad eiusdem .	te . priappe . quod annis expec-
regulam . uerui	tarsatest . uarro quidem dixit .
Simonidis . poeta quidam qui ayt .	tribus . hunc a romanis nomini-
cupidinem . ex uenere . tantum	bus . uocitari . primo lepriscam .
fuisse natum	deinde galenum . tertio sinum .
Sin . si uero . uel non	pro quibus nunc acrata forum .
Sincletus . senatus . gr̄c̄ . sincletius .	nominant . iuxta grecum . nam
ergo senator	plautus ²⁾) eine . hic sine fertur
Sindonem . genus masli	Sisimus ³⁾ . terre motus
10 Sinus . uas testium . plautus . ei .	Sistro . R̄ . urḡ . regina in mediis
necum uinos infertur	patrio uocat . agmina sistro
Sinodus . conuentus	Situ . positione
Sinus . exesum fluctibus litus aut	Situm . positum
flexus maris . sibeamnis inclu-	Sitonius . monstracie . in quo per- ³⁵
sum	petue niues sunt
Sine discrimine . sine periculo	Sitat . statuat
Sine caullatione . sine argumento	Sita . posita
15 Singrafa . cautio . uel scribitio	Sistitur . statuitur
Sine . permitte	*Sistentes . uel proibentes signi-
Singultus . uiscerum pulsus uel su-	ficat . id̄ . qui aliquam rem . in
spirium	loco stare facit . ut urḡ . sistere
Sinister . noxius . uel conuentus	aquam . fluuiis . potest significare .
Sinodus . comitatus uel collectio	pro consistens . id̄ . ubi tantes .
20 Siquidem . sitamen	uel stantes . ut urḡls . consistit .
Siqua . si aliqua aut quecumque	indigitos . significat . et resistere .
Siquominus . si aliter quam dico	repugnare . uirgilius . econtra in
Sirtes . alternis accedunt recedunt-	litore sistit
que	Socors . inprudens ⁴⁰
Sirtes . scopolis . supra dorsum	Socordia stultitia . neglegentia
maris	Sodalis . familiaris . intimus

Soffia . sapientia	Sospes . incolomis
Soffistice . astute . aut captiose	Sospitat . salutat
Sofisma . comentum uel confictio	*Solis . solius . solum . sole . solo 35
aut figmentum . eo quod fingitur	facit per om̄s
Sofistica . argumentosa uel callida	*Soritica . ars est uel argumentum
5 Sofista . sapiens	filosophorum ²)
Sofistica . filosofia	*Soros . grece . aceruum dicitur
Solabere . solaberis . consolaberis	aiunt enim . in hoc aceruo puta
Sollers . peritus	frumenti . si addideris granum
Sollertia . sollicitudo	unum . et alium . et tertium ca-
10 Solida . firma uel stabilita	pere potest . sicut ad finitum .
Sollemnitas . letitie . conuentus	procedat . uel manus sicapax est .
Sol ruit . sol occidit	decem solidorum . addas unum
Solamen . solacium uel consola-	et alium . et tertium . capere
tionem	potest . sic ergo . ad infinitum
fol. 20 ^r Sollemne . religiose	tendit
15 Sollemnias . annua uel sollicita festa	Spatale . delicie . gre
Solistitu//um . qui adicitur ipso die .	Spatulor . deliciar
uno momento . solcrescere	Specimen . exemplum boni operis 40
Soles . dies	Spelea . spelunca
Sollertia . uigilantia sollicitudo	Specular . singulari numero
Sollicismum . uitium sermonis	Speciale . ubi propria quedam unius
20 Solium . tronium	cuiusque persone facta nar-
Sollicitus . quiasollers . adque in-	rantur
quietus	S//pectator . inspector . lūc . specta-
*Somphophanet . quod sonat in	tor nila
lingua egyptiaca . saluator mundi	Specimen . indicium uel signum 45
Sontes . rei nocentes	Spectacula . ubi omnia publicis .
Sonoras . bene sonantes	uisibus prebetur . inspectio
25 Sonuere . sonitum dederunt	Speculatur ³) . adtendit
Sopitum . somno grauatum	Spectata . probata
Sortitur . adipiscitur	Spiramenta . proprie funis nauticas .
Sororius . sororis filius	tortus . gū . fem . scdm homerum
Sorec . dilectam sic uti est . in	Splen . splene 50
esayam	Splen . liene . gr̄c
30 Sorte datum . sorte concessum	Spondit . pollicitus est aut pro-
Sorte traebat . exorte ducebat	misit
Sospites . sanium colomes	Spumeus . spumous . ut isquamosus .

1) gi sup. scr. || 2) in margine una vox erasa: an filosoforum? || 3) ur
ex or corr. ||

pro isquammosus . et frondea .	Stipem . elemosinam	
pro frondosis	Stilla . abstella . quid differt . quia	
Spurius . qui ex matre nobile et	dum stat . stella . cum ceciderit .	
patre infimo . nascitur	stilla	
Spurcitia . inmunditia	Stilio . a stellis macularum . quas	
Spurius . meretricios	abet . appellatus . qui et stello	
Spumeus . nereus spumosum mare	dicitur	
5 *Spondolus est . internodum ispina ¹⁾	Stipatum . turba circumdatum	25
dorsi . uel imo eiusdem spine .	Stigmata . ornamenta regalia	
quod nomen . non ex dissertis .	Stigmata . signa ciccatrices uel	
set ex uulgaribus . qui tamen	catracteres	
locus dum debilitatur . statim	Stipendium . laboris fructum	
exit et eminet tumens	Stimulat . agitat instigat	
*Spiris . nodis	Stipulatur . testatur	30
Spectat . intuetur	Stilum . grauium uel calamum	
*Spurium . babbisma factum et cor-	Stipulatores . promissores	
ruptum . et adulterinum	Stolidus . stultus	
*Sparsas oues . quasi uarias	Stragem . cedem	
10 Squalidus . incultus	Strages . occisiones	35
Squalentem . sordidum	Strepitant . sepre strepunt	
Squatit . ebullit	Strepitum . sonum tumultum	
Stabulis . curtibus ouium . uṛg .	Strenuus . efficax	
terris te lupus . etabulis . stabulis	Strenua . fortis	
maris . frugibus imbres	Strepere . clamare	40
Staros . crux	Stridore . sonitu	
15 Stagna . refusa . concita turbata .	Strioniceis . mimicis	
ut refuso . submouit . oceano .	Strutio . genus auis maximum . gr̄c	
stergo . intellectus . ut imis ua-	Strues . aceruus lignorum dicitur .	
dis . stagna que sunt . tempestate	lūc . struem membra recumbunt	
turbentur	Strofam . uariatim . et semet in-	45
Stater . genus masculini	uicem continentem	
Stater . duo didragma abet	Strofa . fraus et nequitia	
Sternit . disiungit ²⁾	Strofa . argumentatio suffugii	
fol.20 ^v Sternit . interficit . aut occidit	Strofium . palleum uirginali	
20 Stenit . deiecit uel equat	Strophea . aspera . prominentibus	
Stiua dicitur . quod aratro manu	saxis cacuminata	
tenet . uṛg . stiuaque currus a	Struprum . uirginitatis perdictio ³⁾	50
tergo torqueat ymos	*Strideo . et strido . secunde . et	

1) i initio addidit m. 1 || 2) add. m. 2 in margine quaedam, nunc paene deleta || 3) c sup. scr. ||

tertie coniu///gationis (n <i>erasa</i>)	Subnoctem . circa noctem	
set tamen . melius secunda . quia	Subpetit . subest	
crebrius . stridere . de producta .	Sub pectore . in animo	30
quam correpta effertur . stredeo ¹⁾	Subpeditabat . pendebat . aut pre-	
ergo . strides facit . strido . stri-	stabat	
dis . per . i . dicimus . non per . e .	Subrigens . erigens	
escentellam . promissores dicun-	Subrogatus . substitutus	fol. 21 ¹
tur . stipulare enim . promittere	Subsidium . presidium . auxilium	
est . ex ueruis iuris peritorum	Subter . subtus	33
Suaui ²⁾ . dulcia	Sub . subter	
Subactum . uictum	Subulcus . porcorum pastor . sicut	
Subactis . deuictis edomitis	bulcus . a cura bouum	
Subdiuo . subauras subcelo	Subcepit . suscepit	
5 Sub dicione . sub potestate	Successu . euentu	
Subegit . coegit	Succus . uirtus	40
Sub fasce ³⁾ . sub honore	Subcubuit . uictus est	
Sufragium . interuentum	Succurrere . subuenire ⁵⁾	
Subinde . frequenter	Succendunt tecto . domum intrant	
10 Subit . subcedit	Sudes . stipites . urg . quadrifidas	
Subicio . respondeo . addo uel sub-	que sudes . fm̄o	
iectum facio	Sudum . serenum	45
Subiit . intrauit	Suffragium . auxilium adminiculum	
Subiectis . flamis subpositis ignibus	uel interuentum	
Subit . ingressa est	Suffragatur . ausilium dat	
15 Subit . in mente uenit	Suggillat . stranguilat	
Subitum . repentinum	Sulcatur . diuiditur	
Subindius . frequentius	Suum . porcorum	50
Sublimatus . exaltatus	Summite . capite	
Sublatum . subtractum	Summit . accepit	
20 Sublegit . subtrahit . colligit	Summatim . partibus . aut singulas	
Sublimis . altus	summas	
Sublimi . alto	Summus . magnus	
Sublato genitore . portato patre	Sumo . alto	55
Submissi . inclinati	Summa ope . summa uoluntate	
25 Subnix///us ⁴⁾ . humilis	Summa ab arce . a suma parte	
Subnexa . subiecta subposita . set	ciuitatis	
melius . suffultam uel subfirmata	Summe . exelse	
Subnectit . subligat	Sumtis . acceptis	

1) stedo ante corr. || 2) in rasura || 3) c sup. scr. || 4) i erasa || 5) u post
b sup. scr. ||

- Sunto . sint . uṛg̃ . nullus amor po- Sustulit . sursum tulit
 pulis . nec federa sunt Susurro . murmurator
 Suo robore . sui firmitate Suspensi . dubii uel cogitantes
 Sub pellex . duo sunt . g̃ . rustica Suspicit . miratur
 et urbana . et secundum artem Suspecta . sollicita 30
 hec suppellectilis . declinabitur . Sustulit . erexit
 non suppellex . quia gramatici . Susurro . idest sono locutionis .
 negant a nominatibo singulari . apellatu . quia non in facie ali-
 genitium . singularem . duabus cuius . set in aure loquitur . de
 sillabis esse crescere altero detraendo
 Suppellex . ornatus uel facultas Sutilis . que consueta fuerit hoc
 5 Superis . diis iuxta anticum morem
 Supera . uince *Subleuit . subiunxit . alimento
 Supercilio . tipo . uel fastidio aut *Suppliciter legimus . non suppli- 35
 superuia canter . quia nomina que in . i .
 Supero . ascendo finiunt . datibo . accepta sillaua .
 Superuacuus . non necessarius perscintillam . adueruia faciunt . ut
 10 Superuum . inclitum potent(em) ¹⁾ suppliciter . agiliter . uelociter
 Superuum . nobilem siuerodicas . huic supplicanti
 Superbas . nobiles adque magn(ificas) potest fieri . supplicanter . pro
 Suprestitio . superfluitas reli(gionis) aduernii qualitatem . potest ergo . fol. 21
 Super . insuper huic precipiti . precipiti . precipi-
 15 Superant undas . super undas (sunt) piter facere iuxta regula . sup-
 Supremum . postremum uel (nobis- pliciter . set quia eufonia offen-
 simum) dit . melius precipitanter dicimus
 Supremum . exelsum quam precipiter
 Suprestiti . uiui filii *Sugillare est . guillam constringere .
 Suprestes . superuiuens aut fil(ius) ²⁾ quomodo dicimus strangulare .
 20 Suppliciter . humiliter suggillo ueruum actiuum . et facit
 Spplex . precem fundens passiuum sugillor
 Suprestitiosus . ayt cicero ap(pel- *Subleui . subsignauit . resignauit .
 latus) qui totos dies precaban- hoc est . subsinare qui alio si-
 tur et in molabant . ut sibi sui gnante . iterum resignat . resi-
 liberi subprestites essent gnare est quod dicitur . releui .
 Surgere luna . oriri nasci . qu(ia) si eaque signata sunt . aperiuntur .
 crescens luna orientem corni(bus) item sublitum dicitur . cui in-
 spectat . decrescens occidentem posturas fiunt . quid ecipiuntur .
 Suspensi . solliciti suspecti cui uerua dantur . uel qui non
 25 Sustenta . tolerata satis doctus est . ut si dicas

1) quae uncis inclusi, ea antiquitus abscisa m. 2 supplevit || 2) os pro us corr. ||

- sublitum mīci est . hos non do- Tabo . ablatiuo casu tantum dici-
ctum bene uel inductum tur alium non recipit
- *Subrexerunt . erexerunt Tabo . corrupto sanguine . rumpente
*Sublegi est . te legente . insidiando uiscera . nam tabo die stillant .
furatus sum . ut si quis solus qui pestilentia conrumpuntur
legat . et alius¹⁾ ex occulto . Tabida . lues . ut pigrum frigum
uerua eius furetur . et adprodat Tabies . macies
- *Supremii²⁾ . et summi . significat . Tabescunt enim . qui nimio langore²⁰
et imi . suprimi aūm occultari admaciem⁴⁾ . ueniunt
- *Subsistentia dicitur uel constituta Tabentes . tabidos langidos
et fixa uel ex quibus alique re . Tactus fulgore . percussus⁵⁾ . tria
subsistunt ut dicimus . sustantias enim sunt . tactus adflatus . ad-
ut si elementa . quibus factus tonitus
- 5 *Sugillabit . inrisit Taciturnus . in tacendo diuturnus
- *Supercietur . superiacietur uel sup- Tafos . sepulcrum . gr̄c . epitafium .
ponetur ergo dici potest . quiquid . in
Subigens . hostem subiugans memoriis⁶⁾ scribitur
- *Suspensio . semultauit . laqueo se Talpa . genus murisimilis . ur̄g .²⁵
peremit³⁾ aut oculis capti . fodere cubilia
*Suppetit suppeditat uel constat talpe . fmi
- nel inuenitur Talassa . mare . gr̄c . talassus ergo
marinus
- 10 *Subnixus est . instructus alico . Talamon . cubiculum
- auxilio . item . subnix subfultus . Talionem facti . repensationem si-
ex omni parte militer
- *Superlectile . dicitur . omne stra- Talia . uiusmodi
- mentum et hornatus domus Tali . hoc³⁰
- *Sublingium sonitum pessime di- Tam sera . tam tarde
- ctum est . est tamen . sonus qui Tam nefas . tam detestabile factum
- sub lingua sonat . quasi non Tam clara . tam manifesta
- rectus aut bonus sonitus . aut Tamquam . sicut
- sub murmur Tam totius . tam citius^{fol. 22^r}
- Subastra . subcelum Tantisce . pro tantis³⁶
- Taburnus . mons apulie Tanais . fluuius . exnife///is⁷⁾ . monti-
bus . ueniens augetur . dirimit-
que . europā ab asia . duas mundi
partes
- 15 Tabe . consumptione Tanais . fluuius egypticus . ponitur .

1) u ex o corr. || 2) p ex b corr. || 3) e post p sup. scr. || 4) m post d suppl.
m. 2 || 5) s prior sup. scr. || 6) i in fine sup. scr. || 7) ni incerta: n vel r erasa ||

contra nilum . tantum enim . ab-	Thema . materia dictionis	30
est agradibus tanais . quantum	Tempera loca . uicina oculis . urg .	
et nilus	sanguineis frontem moris et tem-	
Tantulum . modicum	pera pingunt	
Tantillius . modicus	Temo . longitudo aratri uel plostri .	
Tantisper . interim uel iterumque	urg . huic astirpe . pedes temo	
Tandem . aliquando	protentus . in octo id aratro	
5 Tantotius . tanto uelocius	Temine . trama . urg . fert pictura-	
Tantane . tanta ergo	tas auri sub temine uestes	
Tante molis . tanta magnitudo	Temeratum . pollutum . uiolatum .	
Tanti . tam magna	ut miscuit . ignotas temerato	
Tapsum insula . stadiis decem a	lito regentes	
sicilia remota	Tementum . uinum	35
10 Tartarus . locus aput inferos tene-	Temulentus . ebrius	
bris confusus . ubi impiorum	Temnunt . contemnunt	
anime detruntur	Temtari . scrutare perquirere	
Tauromata . miracula	Temere . propere . aut uiolenter	
Taurominitana . urbs sicilie ubi	Temeritas . uiolentia	40
est . caribdis	Temtorio . papiliones	
Taxat . ponderat . tangit uel minat	Tempestium . opportunum a tem-	
Taxata . subnexa uel intexta	pore dictum	
15 *Talionem ¹⁾ . uno . l . scribitur	Tenuia . tenuissima . urg . tenuia .	
*Tabes . cruor sanguinis	nec lana percelum uellera ²⁾ ferri .	
*Tabe . moruo . maciē egritudine .	item uellera que ut foliis de-	
tabescunt enim . qui nimio lau-	pectant tenui asseres	
gore . ad maciem ueniunt	Tenaron . locus est qua ad inferos	
Thecinam . fraudem	descenditur . lūē . et apertam te-	
Tedet . tediatur	naron umbris . urg . tenareus	
20 Tedit . tedio adficitur	etiam fauces alta ostia ditis	
Teda . lampade	Tendit . nititur . librat aut conat	45
Tegit . celat	Tendicula . quasi retia que tendi-	
Tegmine . uelamine	tur leporibus aut auibus	
Telum . omne quod uulnerat	Tenuere . tenuerunt . uel posside-	
25 Tela . arma	runt	
Telum . inbellem . infirmum iaculum	Tenus . usque uel iuxta	
Telluris . terre	Tenor . ordo sermonis	
Tellorem . terrorem	Tenedos . insula uicina troie	50
Temerata . uiolata . contaminata	Teneras . palmas . delicatas manus	
presumta	Tendere . festinare	

1) e ex i corr. || 2) er ex ar corr. ||

- *Theos . deus
 Terres . timere facis
 Termon . calda . gr̄c
 Terebramus . perforamus in rotundo
 5 Terga . fuga dicitur . quotiens milites
 fugientes . a tergo occiduntur
 fol.22^v Terrigine . gigantes
 Terga . posterior pars
 Terrificant . timorem incutiant
 Terminatum . finitum
 10 Tergiuersatur . elidit aut frustratur
 Teredio . uermis in ligno
 Testatur . testibus presentibus lo-
 quitur
 Testor . iure aut uoco
 Testudo . coniunctio scutorum
 15 Testudo . glarea . id palmentum
 Testudo . cihtara
 Testamentum . quod testibus . con-
 scribta est . et confirmata uo-
 luntas
 Tetarces . tetarces sunt quattuor
 reges . hunum imperium abentes
 Tetricus . obscurus . aut seuerus
 20 Tetarcia . qui quartam partem regni
 tenet
 Teterrimus . proferonimium¹⁾ te-
 trum enim . ueteres pro fero
 dixerunt . ut ennius tetros ele-
 fantos
 Teucria . troiana . a teucro rege
 dicta
 *Teloneum . telonarius melius quam
 tolonarius
 *Tementum . uinum . quod temtet
 mentes et faciat titubare
 25 *Teterca . quarta pars regni dicitur
 *Tedet . tediosum uel satis odiosum
 Tempe . locus quidam . nebulis
 super tectis . in ualle cuius ca-
 cumina saxosa et alta multum .
 puto statuis stat . super occidue
 nebulosa . cubilia noctis etiopas-
 que alios nulli penetrabilis astro .
 lucus iners . subter que cauis
 grauae rupibus antrum . id ua-
 cuum in montem qua desidis .
 atria omni securum . securum-
 que larem . segnis natura locabit
 limen opaca que quies et pigra
 obliuio . seruant otia uestibulo
 pressisque²⁾ silentia pinnis . muta
 sedent abigunt que truces a cu-
 lumne . uenturum . et ramos er-
 rare uetant . et murmura de-
 munt altibus non hic pes lagi
 licet omnia clament litora . nul-
 lus celi fragor ipse profundus³⁾
 uallibus effugiens spelunce pro-
 ximus amnis saxa . interscopolos
 que iacet . nigrantia circum . ar-
 menta . omnesolo recubat pecus
 Tiaras . genus palliorum apud persas
 Tibicen . qui in tibia canit
 Tidides . diomedes . a tideo patre 30
 Tilon . insula in india ubi omnium
 generum arborum folia num-
 quam cadunt
 Thiminum . mel suaue multum et
 odoriferum . nam flos eius ama-
 riis est
 Timicon . irasci////bile⁴⁾
 Tifoheus . gigans qui flumine per-
 cussus est . unde et tela tiphoea
 dicuntur
 Tipus . forma . gr̄c

1) ni pro no corr. || 2) ss pro s corr. || 3) us ex os corr. || 4) 2 litterae
 erasae ||

Tipo . figura uel draco	stra enim gr̄c . tiridem dicitur .
Tirrenum . mare . quod om̄s terr**	statiu tirsumque uirentem armat
interluit . ita nominatur	quia del**ro ****bantur quando
Tirones . milites	eam cantabant
Tihrsus . tihrsus . gns cimbali in	Tirannus . ind***** usurpans . im-
modum fenestre/// ¹⁾ quadrate fa-	p****
ctum . quod utraque manu tene-	Tironicum . initia uel rudimenta
tur . et tam aperiendo quam	Titillationes . incentiua uitiorum
etiam . claudendo sonat . gr̄c .	Tirus ³⁾
enim fenestra ²⁾ ehtirides dicuntur	Titulus . ***** sig***
⁵ Tirsum . genus cimbali in modum	Ti*****
fenestre quadrate factum . fene-	

1) es sup. scr. || 2) e sup. scr. || 3) interpretamentum aut omissum fuit aut detritum est ||